

**Exact Voorwaarden  
versie juli 2019**

Deze voorwaarden beschrijven de rechten en beperkingen die van toepassing zijn op het gebruik van de aan u geleverde producten en diensten van Exact.

Het document bevat de volgende onderdelen:

Deel A: Algemene Bepalingen

Bijzondere Bepalingen:

Deel B: Licentieovereenkomst

Deel C: Overeenkomst voor maatwerkprogrammatuur

Deel D: Onderhoudsovereenkomst

Deel E: Consultancyovereenkomst

Deel F: Subscription overeenkomst

Deel G: Private Cloud- overeenkomst

De Algemene Bepalingen zijn van toepassing op elk gebruik, al het onderhoud en support van alle software, maatwerkprogrammatuur en alle overige door Exact verleende diensten. De Bijzondere Bepalingen zien specifiek op de afname van het specifieke product of dienst door Afnemer bij Exact.

**Exact Terms and Conditions  
version July 2019**

These terms and conditions describe the rights and restrictions that apply to the use of the products and services of Exact supplied to you.

This document contains the following:

Part A: General Provisions

Special Provisions:

Part B: Licence Agreement

Part C: Agreement in respect of Customised Software

Part D: Maintenance Agreement

Part E: Consultancy Agreement

Part F: Subscription Agreement

Part G: Private Cloud Agreement

The General Provisions apply to every use, maintenance and support of all software, customised software and all other services provided by Exact. The Special Provisions specifically refer to the purchase by Customer of the specific product or service at Exact.

	EXACT VOORWAARDEN VERSIE JULI 2019	EXACT TERMS AND CONDITIONS VERSION JULY 2019
	<b>Deel A – Algemene Bepalingen</b>	<b>Part A – General Provisions</b>
<b>Article 1 -</b>	<b>Definities</b>	<b>Definitions</b>
	In deze Exact Voorwaarden (“deze voorwaarden”) wordt verstaan onder:	In these Exact Terms and Conditions (“these terms and conditions”) the terms listed below have the following meaning:
1.1	<i>Afnemer</i> : de Persoon die een Exact Overeenkomst sluit met Exact of die ter zake met Exact in onderhandeling is;	<i>Customer</i> : the Person who enters into an Exact Agreement with Exact or is negotiating with Exact;
1.2	<i>Componenten van Derden</i> : een software (-component), verzameling van componenten ontwikkeld door een derde en gebruikt door Exact in haar Software;	<i>Third- Party Components</i> : a piece of software, software component, collection of components developed by a third party and used by Exact in its Software;
1.3	<i>Customer Portal</i> : het afgeschermd deel van de Website, waartoe Named Users toegang krijgen door middel van een door de Exact verstrekte User-ID;	<i>Customer Portal</i> : the protected part of the Website to which Named Users gain access by means of the User-ID provided by Exact;
1.4	<i>Diensten van Derden</i> : een dienst, website, applicatie, component of software van een derde die met de Software wordt verbonden;	<i>Third-Party Services</i> : a service, website, application, component or software of a third party that is connected to the Software;
1.5	<i>Dochteronderneming</i> : een dochtermaatschappij in de zin van artikel 2:24a Burgerlijk Wetboek, of een andere rechtspersoon waarin Exact of Afnemer meer dan 50% van hetzij het aandelenkapitaal hetzij de stemrechten in de algemene vergadering bezit en daarmee het beleid van de dochtermaatschappij kan bepalen;	<i>Subsidiary</i> : a subsidiary within the meaning of Section 2:24a of the Dutch Civil Code, or another legal entity in which Exact or the Customer has more than 50% of either the share capital or the voting rights in the general meeting and can use this to determine the subsidiary's policy;
1.6	<i>Documentatie</i> : de al dan niet elektronische documentatie van Exact behorend bij de Software of de Maatwerkprogrammatuur, inclusief eventuele ‘tools’ en rapportages;	<i>Documentation</i> : the documentation, electronic or otherwise, of Exact belonging to the Software or the Customised Software, including any tools and reports;
1.7	<i>Exact</i> : Exact Group B.V. of één van haar Dochterondernemingen die optreedt als leverancier van de Exact Dienst(en);	<i>Exact</i> : Exact Group B.V. or one of its Subsidiaries acting as a provider of the Exact Service(s);
1.8	<i>Exact Dienst(en)</i> : de door Exact te verlenen dienst(en) en/of de overige door Exact te verrichten prestatie(s), zoals nader beschreven in de Exact Overeenkomst;	<i>Exact Service(s)</i> : the service or services to be provided by Exact or the other performance or performances to be delivered by Exact, as further described in the Exact Agreement;
1.9	<i>Exact Overeenkomst</i> : (i) elke tussen Exact en Afnemer tot stand gekomen overeenkomst met betrekking tot één of meerdere Exact Diensten (onder andere, maar niet beperkt tot, een licentieovereenkomst, een onderhoudsovereenkomst, een consultancyovereenkomst, een subscription overeenkomst of een private cloud overeenkomst), (ii) elke wijziging van deze overeenkomst daaronder begrepen, (iii) alle feitelijke en rechtshandelingen ter voorbereiding van deze overeenkomst, offertes, opdrachtbevestiging daaronder begrepen, en (iv) deze voorwaarden daaronder begrepen;	<i>Exact Agreement</i> : (i) any agreement concluded between Exact and the Customer in respect of one or more Exact Services (including, but not limited to, a licence agreement, a maintenance agreement, a consultancy agreement, a subscription agreement or a private cloud agreement), (ii) including any amendment of this agreement, (iii) including all factual and legal acts to prepare this agreement, offers and order confirmations, and (iv) including these terms and conditions;
1.10	<i>Gebruiker</i> : Afnemer en/of Medewerker van Afnemer die gebruik maakt van de Exact Dienst;	<i>User</i> : the Customer and/or Employee of a Customer who uses the Exact Service;
1.11	<i>Gelieerde Onderneming</i> : een groepsonderneming van Afnemer of Exact in de juridische betekenis van artikel 2:24b Burgerlijk Wetboek, alsmede ieder andere onderneming of partnerschap waarin Afnemer of Exact een beslissende stem heeft bij wet, overeenkomst of anderszins;	<i>Affiliated Company</i> : a group company of the Customer or Exact in the meaning of Section 2:24b of the Dutch Civil Code, as well as any other company or partnership in which the Customer or Exact has a deciding vote by law, an agreement or otherwise;
1.12	<i>Licentiefile</i> : het door Exact aan Afnemer verstrekte bestand waarmee administraties en/of databases en Named Users in de Software kunnen worden aangemaakt;	<i>Licence File</i> : the file provided by Exact to the Customer that can be used to create administrations and/or databases and Named Users in the Software;
1.13	<i>Lopende Versie</i> : de versie van de Software waarin de Maatwerkprogrammatuur is gerealiseerd;	<i>Current Version</i> : the version of the Software in which the Customised Software is realised;
1.14	<i>Maatwerkprogrammatuur</i> : de door Exact in opdracht van de Afnemer conform de Specificaties ontwikkelde software en/of softwarecomponenten die niet tot de standaard programmatuur van Exact behoren;	<i>Customised Software</i> : the software and/or software components developed in accordance with the Specifications by Exact on the instructions of the Customer, that do not form part of Exact's standard software;
1.15	<i>Medewerker</i> : een werknemer van Afnemer of Exact en/of een andere Persoon die bevoegd is om werkzaamheden te verrichten voor of onder de verantwoordelijkheid van Afnemer of Exact;	<i>Employee</i> : an employee of the Customer or Exact and/or another Person who is authorised to work for or under the responsibility of the Customer or Exact;
1.16	<i>Named User</i> : de natuurlijk persoon voor wie een User-ID is aangemaakt, welke User-ID toegang geeft tot de Software (ongeacht of deze de Software gebruikt of niet) en/of tot de Customer Portal;	<i>Named User</i> : the natural person for whom a User-ID is created, which User-ID gives access to the Software (irrespective of whether they use the Software or not) and/or to the Customer Portal;
1.17	<i>Onvolkomenheid</i> : alle substantiële tekortkomingen in de Software die in belangrijke mate in de weg staan aan het functioneren daarvan. Het ontbreken van functionaliteit in een nieuwe Update van de Software die wel aanwezig was in een eerdere Update wordt niet als een Onvolkomenheid beschouwd;	<i>Defects</i> : all substantial failures in the Software that significantly impede its functioning. The lack of functionality in a new Update of the Software that was present in a previous Update is not regarded as a Defect;
1.18	<i>Partijen</i> : Exact en Afnemer;	<i>The Parties</i> : Exact and the Customer;
1.19	<i>Persoon</i> : natuurlijke of rechtspersoon of vennootschap zonder rechtspersoonlijkheid;	<i>Person</i> : a natural person or legal entity or company without legal personality;
1.20	<i>Privacybeleid</i> : het privacybeleid van Exact, dat separaat ter beschikking wordt gesteld op de Website, en dat van toepassing is op de verwerking door Exact van persoonsgegevens van Afnemer en dat in overeenstemming is met de toepasselijke wet- en regelgeving;	<i>Privacy Policy</i> : the privacy policy of Exact, made separately available on the Website, which applies to Exact's processing of the Customer's personal data and is in accordance with the applicable laws and regulations;
1.21	<i>Prolongatiedatum</i> : de datum waarop (een onderdeel van) de Exact Overeenkomst (stilzweigend) wordt verlengd overeenkomstig het bepaalde in (het betreffende onderdeel van) de Exact Overeenkomst;	<i>Renewal Date</i> : the date on which the Exact Agreement (or part thereof) is (tacitly) renewed in accordance with the provisions of the Exact Agreement or the relevant part thereof;

1.22	<i>Software</i> : de standaard (uitvoerbare) software van Exact die krachtens de Exact Overeenkomst aan Afnemer ter beschikking is gesteld (met uitzondering van Diensten van Derden), evenals alle door Exact aan Afnemer verstrekte Updates;	<i>Software</i> : the standard (executable) software of Exact that is made available to the Customer pursuant to the Exact Agreement (with the exception of Third-Party Services), as well as all Updates provided by Exact to the Customer;
1.23	<i>Specificaties</i> : de beschrijving van de Maatwerkprogrammatuur en de vereisten waaraan die programmatuur moet voldoen;	<i>Specifications</i> : the description of the Customised Software and the requirements with which that software must comply;
1.24	<i>Systeemeisen</i> : de minimale eisen die door Exact gesteld worden aan de hardware en software van Afnemer om gebruik te kunnen maken van de Exact Diensten en eveneens op de Website staan vermeld;	<i>System Requirements</i> : the minimum requirements that Exact sets for the Customer's hardware and software to be able to use the Exact Services and that are also stated on the Website;
1.25	<i>Update</i> : een versie van de Software waarin een aanpassing, een oplossing van een Onvolkomenheid dan wel een verbetering is gemaakt;	<i>Update</i> : a version of the Software in which an adjustment, a solution of a Defect or an improvement is made;
1.26	<i>User-ID</i> : een uitsluitend voor de Named User bestemde code, bestaande uit een gebruikersnaam en een wachtwoord. De User-ID mag uitsluitend door de Named User worden gebruikt;	<i>User-ID</i> : a code exclusively intended for the Named User, consisting of a username and a password. The User-ID may only be used by the Named User;
1.27	<i>Vertrouwelijke Informatie</i> : de vertrouwelijke informatie betreffende Afnemer of Exact, inclusief (a) informatie die schriftelijk als "vertrouwelijk" is aangeduid, (b) informatie die niet algemeen bekend is bij het publiek, (c) informatie die niet algemeen bekend is gemaakt door de partij op wie de informatie betrekking heeft en/of van wie de informatie afkomstig is, en (d) informatie waarvan het vertrouwelijke karakter redelijkerwijs bekend is;	<i>Confidential Information</i> : confidential information about the Customer or Exact, including (a) information marked as 'confidential' in writing, (b) information not generally known to the public, (c) information not generally disclosed by the party to whom it relates and/or from whom it originates, and (d) information whose confidential nature is reasonably known;
1.28	<i>Website</i> : de website van Exact;	<i>Website</i> : Exact's website;
1.29	<i>Werkdagen</i> : algemeen geaccepteerde werkdagen in het land van Exact of zijn Gelieerde Ondernemingen waaruit onderhouds- en supportdiensten geleverd worden, met uitzondering van officiële feestdagen; en	<i>Working Days</i> : generally accepted working days in the country of Exact or its Affiliated Companies from which maintenance and support services are provided, with the exception of official public holidays; and
1.30	<i>Zeggenschap</i> : de mogelijkheid om op grond van feitelijke of juridische omstandigheden een beslissende stem uit te oefenen op de activiteiten van de aan een rechtspersoon verbonden onderneming.	<i>Control</i> : the possibility to exercise a deciding vote, by virtue of an agreement or by law, on the activities of the company.
<b>Article 2 -</b>	<b>Algemeen</b>	<b>General</b>
2.1	Deze voorwaarden zijn van toepassing op elke Exact Overeenkomst.	These terms and conditions apply to every Exact Agreement.
2.2	Bedingen die van deze voorwaarden afwijken, zijn uitsluitend bindend indien deze schriftelijk zijn overeengekomen en gelden slechts voor het desbetreffende geval.	Stipulations that deviate from these terms and conditions will be binding only if they have been agreed in writing and will apply only to the case in question.
2.3	De toepasselijkheid van door Afnemer gehanteerde inkoop- of algemene voorwaarden wordt hierbij uitdrukkelijk van de hand gewezen.	Exact expressly rejects the applicability of the Customer's purchasing or general terms and conditions.
2.4	Onder "schriftelijk" wordt in deze voorwaarden mede verstaan: per e-mail.	In these terms and conditions, the terms 'in writing' or 'written' also mean by e-mail.
2.5	Indien Exact in voorkomend geval niet verlangt dat deze voorwaarden strikt worden nageleefd, verliest Exact niet het recht om in toekomstige, al dan niet soortgelijke, gevallen wel de strikte naleving te verlangen.	If Exact does not require strict compliance with these terms and conditions in a particular case, it does not forfeit the right to require strict compliance in future cases, similar or otherwise.
2.6	De bedingen in deze voorwaarden zijn niet alleen gemaakt ten behoeve van Exact, maar ook ten behoeve van haar (middellijke) bestuurders en aandeelhouders, alle Personen die voor Exact werkzaam zijn of die bij de uitvoering van een Overeenkomst door Exact zijn ingeschakeld en alle Personen voor wier handelen of nalaten Exact aansprakelijk zou kunnen zijn.	The stipulations in these terms and conditions have not only been made for the benefit of Exact, but also for the benefit of its direct and indirect directors and its shareholders, all Persons working for Exact or engaged by Exact for the performance of an Agreement and all Persons for whose actions and omissions Exact could be liable.
2.7	Exact behoudt zich het recht voor om deze voorwaarden van tijd tot tijd te wijzigen. De gewijzigde voorwaarden treden in werking op de datum genoemd in het bericht waarmee Exact de wijzigingen aankondigt. De gewijzigde voorwaarden zullen van toepassing zijn op Exact Overeenkomsten die na de genoemde wijziging worden gesloten. De gewijzigde voorwaarden zijn eveneens van toepassing op lopende Exact Overeenkomsten, tenzij Afnemer, binnen 14 dagen na de aankondiging van de voorgenomen wijzigingen van de voorwaarden, aan Exact schriftelijk kenbaar heeft gemaakt de desbetreffende Exact Overeenkomst(en) te willen opzeggen met inachtneming van een opzegtermijn van 1 maand, welke opzeggingsmogelijkheid uitsluitend bestaat indien de wijzigingen materieel en/of onredelijk bezwarend zijn. Bij gebreke van tijdige en rechtmatige opzegging wordt Afnemer geacht de gewijzigde voorwaarden te hebben geaccepteerd. Een opzegging geeft geen recht op teruggave aan Afnemer van reeds betaalde of verschuldigde vergoedingen.	Exact is entitled to revise these terms and conditions from time to time. The amended terms and conditions enter into effect on the date mentioned in the message in which Exact announces the amendments. The amended terms and conditions will apply to Exact Agreements that are concluded after the aforementioned amendment. The amended terms and conditions also apply to current Exact Agreements, unless the Customer, within 14 days after the announcement of the proposed amendment of the terms and conditions, has informed Exact in writing that it wishes to terminate the relevant Exact Agreement or Agreements with due observance of a notice period of 1 month, which possibility of termination only exists if the amendments are substantially or unreasonably onerous. In the absence of a timely and lawful termination, the Customer is deemed to have accepted the amended terms and conditions. Termination does not entitle the Customer to repayment of fees that have already been paid or that are due.
2.8	In geval van strijdigheid tussen de Algemene Bepalingen van deze voorwaarden en de Bijzondere Bepalingen, prevaleren de Bijzondere Bepalingen.	In the case of a conflict between the General Provisions of these terms and conditions and the Special Provisions, the Special Provisions will prevail.
2.9	Deze voorwaarden worden opgemaakt in verschillende talen. Indien er verschil van mening bestaat over de inhoud of de strekking van deze voorwaarden, zal de Nederlandse tekst bindend zijn.	These terms and conditions have been drawn up in different languages. If there is a difference of opinion about the content or purport of these terms and conditions, the Dutch text will be binding.
<b>Article 3 -</b>	<b>Aanbod en overeenkomst</b>	<b>Offer and agreement</b>
3.1	Alle aanbiedingen en prijsopgaven van Exact met betrekking tot de Exact Diensten zijn vrijblijvend en herroepelijk.	All offers or quotations by Exact regarding the Exact Services are non-binding and revocable.

3.2	Een aanvaarding door Afnemer die, al dan niet op ondergeschikte punten, afwijkt van het aanbod van Exact, geldt steeds als een verwerping van dit aanbod en als een nieuw aanbod van Afnemer. Een Exact Overeenkomst komt slechts overeenkomstig dit nieuwe aanbod tot stand na schriftelijke aanvaarding door Exact.	An acceptance by the Customer that deviates from Exact's offer, on minor aspects or otherwise, always counts as a rejection of this offer and as a new offer of the Customer. An Exact Agreement is only created in accordance with this new offer after Exact's written acceptance.
3.3	Afnemer kan op de door Exact aangegeven wijze een order plaatsen voor Exact Diensten. Iedere order is onderworpen aan acceptatie door Exact. Exact kan naar eigen inzicht een order accepteren of weigeren. Exact zal elke nieuwe Afnemer screenen tegen de Lijsten met Restricties voor Personen (gedefinieerd in artikel 20.4 van deze voorwaarden). Afnemer zal Exact assisteren bij het uitvoeren van dergelijke screenings.	The Customer can place an order for Exact Services in the manner indicated by Exact. Each order is subject to Exact's acceptance. Exact may accept or refuse an order at its own discretion. Exact will perform a Restricted Party List screening (as defined in article 20.4 of these terms and conditions) on each new Customer. Customer commits to assist Exact in performing such screening.
<b>Article 4 - Prijzen en betaling</b>		<b>Prices and payment</b>
4.1	Alle door Exact gehanteerde prijzen en tarieven zijn exclusief BTW en eventuele andere belastingen, heffingen en toeslagen van welke aard ook die nu of in de toekomst van overheidswege of door enige andere daartoe bevoegde instantie worden opgelegd. Het is de verantwoordelijkheid van Afnemer om er zorg voor te dragen dat eventuele wettelijk verplichte inhoudingen worden afgedragen aan de bevoegde instanties.	All prices and rates applied by Exact exclude VAT and any other taxes, levies and surcharges of any nature imposed now or in the future by the government or any other competent authority. It is the Customer's responsibility to ensure that any legally obliged deductions are paid to the competent authorities.
4.2	Betalingen door Afnemer dienen onvoorwaardelijk te geschieden, zonder opschorting, korting of verrekening, binnen 30 dagen na factuurdatum.	Payments by the Customer must be made unconditionally, without deferment, discounts or settlement, within 30 days after the invoice date.
4.3	Afnemer is aan Exact een vergoeding verschuldigd voor de Exact Diensten, ongeacht of Afnemer er daadwerkelijk gebruik van maakt.	The Customer owes Exact a fee for the Exact Services, irrespective of whether the Customer actually uses these or not.
4.4	Exact is bevoegd de hoogte van de aan haar verschuldigde vergoedingen jaarlijks aan te passen. Deze aanpassing wordt per e-mail en/of op andere wijze, bijvoorbeeld via de Customer Portal, aangekondigd. Afnemer verklaart zich uitdrukkelijk akkoord met de jaarlijkse aanpassing indien deze (maximaal) gelijke tred houdt met het CBS Consumenten Prijsindexcijfer (reeks: alle huishoudens, 2015 = 100). Bij prijsstijgingen boven dit prijsindexcijfer kan Afnemer de desbetreffende Exact Overeenkomst(en) opzeggen tegen de Prolongatiedatum door middel van een schriftelijke kennisgeving per aangetekende post aan Exact of via de Customer Portal binnen twee (2) weken na bekendmaking van de prijsverhoging. Indien Afnemer niet binnen de genoemde periode van twee (2) weken op een aangekondigde prijsverhoging reageert, wordt Afnemer geacht de nieuwe prijsvoorwaarden van Exact te hebben aanvaard.	Exact is authorised to adjust the amount of the fees due to it each year. This adjustment will be announced by e-mail and/or otherwise, for example via the Customer Portal. Customer expressly declares to agree to the annual adjustment if this (at maximum) keeps pace with the Statistics Netherlands Consumer Price Index Figure (series: all households, 2015=100). In the case of price increases exceeding this price index figure, the Customer can terminate the relevant Exact Agreement or Agreements as of the Renewal Date by means of a written notification by registered post to Exact or via the Customer Portal within two (2) weeks after announcement of the price increase. If the Customer does not respond to an announced price increase within the period referred to of two (2) weeks, the Customer is deemed to have accepted Exact's new price conditions.
4.5	Exact kan (naar eigen inzicht) Afnemer toestaan om de vergoedingen in termijnen te betalen. Op het moment van beëindiging van de Exact Overeenkomst wordt elk restant van het oorspronkelijke bedrag dat nog niet door Afnemer is voldaan onmiddellijk opeisbaar.	Exact may, at its own discretion, allow the Customer to pay the fees in instalments. When the Exact Agreement ends, Exact may immediately claim any balance of the original amount not yet paid by the Customer.
4.6	Exact kan (naar eigen inzicht) Afnemer de keuze bieden uit verschillende betalingsmethoden (bijvoorbeeld credit card, iDEAL, PayPal, etc.). Voor zover Exact een specifieke betalingsmethode aanbiedt aan Afnemer en Afnemer deze accepteert, stemt Afnemer ermee in dat aanvullende voorwaarden van Exact of van derden van toepassing kunnen zijn op die betalingsmethode.	Exact may (at its sole discretion) offer Customer various payment methods (such as credit card, iDEAL, PayPal, etc.). To the extent Exact offers a specific payment method to the Customer and the Customer accepts it, the Customer agrees that additional conditions of Exact or of third parties may apply to that payment method.
4.7	Indien Afnemer heeft gekozen voor betaling via automatische incasso, zal Afnemer aan Exact de juiste machtiging verstrekken en dan moet Afnemer een bankrekening hebben bij een (internationale) bank die geregistreerd is bij de lokale centrale bank. Tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen vinden automatische incasso's maandelijks plaats. Voor zover een automatische incasso niet mogelijk is, dient het gefactureerde bedrag uiterlijk binnen 14 dagen na factuurdatum te zijn voldaan.	If the Customer has chosen payment via direct debit collection, the Customer will provide Exact with the correct authorisation and the Customer must have a bank account with a national or international bank that is registered with the local central bank. Unless expressly agreed otherwise, direct debit collections are made monthly. To the extent a direct debit is not possible, the invoiced amount must be paid within 14 days of the invoice date.
4.8	Afnemer zal Exact alle relevante gegevens verschaffen, waaronder maar niet beperkt tot zijn volledige naam, adres- en betalingsgegevens, en zal iedere wijziging in deze gegevens onmiddellijk aan Exact doorgeven.	The Customer must provide Exact with all relevant details, including but not limited to its full name, address and payment details, and immediately notify Exact of any change in these details.
4.9	Indien Afnemer zijn betalingsverplichtingen niet of niet tijdig nakomt, of als Afnemer de machtiging voor automatische incasso zonder geldige reden intrekt, of als een betaling om niet aan Exact toe te rekenen redenen niet uitgevoerd kan worden, zal Exact Afnemer daarvan op de hoogte stellen, waarbij Exact zich het recht voorbehoudt om de toegang tot de Exact Dienst te beperken of te blokkeren zonder aansprakelijkheid jegens Afnemer.	If the Customer fails to fulfil its payment obligations or fails to fulfil them in time, withdraws the direct debit mandate without valid reason, or if the payment cannot be processed for reasons not attributable to Exact, Exact will inform the Customer accordingly and reserves its right to limit or to block the Customer's access to the Exact Service without incurring any liability towards the Customer.
4.10	Indien Afnemer zijn betalingsverplichtingen niet of niet tijdig nakomt, is hij in verzuim zonder dat daartoe een ingebrekestelling is vereist. Indien Afnemer met enige betaling in verzuim is, zijn alle vorderingen van Exact op Afnemer onmiddellijk en geheel opeisbaar. Tijdens zijn verzuim is Afnemer rente over het openstaande achterstallige bedrag verschuldigd tegen een tarief van 1,5% per maand of gedeelte van de maand.	If the Customer fails to fulfil its payment obligations or fails to fulfil them in time, it will be in default without any notice of default being required. If the Customer is in default in making any payment, all claims of Exact against the Customer are immediately due in full. During its default, the Customer owes interest on the outstanding amount due at a rate of 1.5% per month or part of the month.
4.11	Alle interne en externe kosten van Exact die verband houden met de invordering van door Afnemer verschuldigde bedragen, waaronder begrepen maar niet beperkt tot de werkelijk door Exact gemaakte kosten van advocaten en deurwaarders, zijn voor	All internal and external costs of Exact that relate to the collection of the amounts due by the Customer, including but not limited to the costs for lawyers and bailiffs actually incurred by Exact, are at the Customer's expense. The extrajudicial collection costs due by



	rekening van Afemer. De door Afemer verschuldigde buitengerechtigde incassokosten belopen ten minste 15% over de eerste € 5.000 (met een minimum van € 250), 10% over het meerdere tot € 10.000, 8% over het meerdere tot € 20.000, 5% over het meerdere tot € 60.000 en 3% over het meerdere boven € 60.000.	the Customer amount to at least 15% on the first € 5,000 (with a minimum of € 250), 10% on the excess up to € 10,000, 8% on the excess up to € 20,000, 5% on the excess up to € 60,000 and 3% on the excess over € 60,000.
4.12	Op verzoek van Exact, dat zowel voorafgaand aan als tijdens de uitvoering van de Exact Overeenkomst kan worden gedaan, zal Afemer een gehele of gedeeltelijke vooruitbetaling doen dan wel genoegzame zekerheid stellen voor de nakoming van zijn verplichtingen jegens Exact.	At Exact's request, which can be made prior to and during execution of the Exact Agreement, the Customer will make a full or partial advance payment or provide sufficient security for the performance of its obligations vis-à-vis Exact.
<b>Article 5 -</b>	<b>Levertermijnen, klachten, controle en inspectie</b>	<b>Delivery period, complaints, checks and inspection</b>
5.1	Alle levertermijnen worden door Exact naar beste weten vastgesteld, op basis van de dan beschikbare informatie, en worden zoveel mogelijk in acht genomen, maar zijn geen fatale termijnen. Overschrijding van deze termijnen doet voor Afemer geen recht op schadevergoeding, terugbetaling, korting ontstaan, noch om de Exact Overeenkomst op te zeggen of te ontbinden.	All delivery periods are determined by Exact to its best knowledge, on the basis of the information available at that time, and are observed as much as possible, but are not strict deadlines. Exceeding of these periods does not entitle the Customer to compensation for damages, repayment or discount, or to terminate the Exact Agreement.
5.2	Exact heeft te allen tijde het recht de leveringen te verrichten.	Exact is at all times entitled to make partial deliveries.
5.3	Afemer dient Exact binnen 2 weken na het beschikbaar stellen van de Exact Diensten door Exact, schriftelijk in kennis te stellen van eventuele klachten met betrekking tot een onjuiste levering of verrichting van een onjuiste of gebrekkige dienst door Exact. Een dergelijke kennisgeving schort de betalingsverplichtingen van Afemer niet op. Het is Afemer niet toegestaan zonder de voorafgaande toestemming van Exact goederen aan Exact te retourneren.	The Customer must inform Exact in writing within 2 weeks after the Exact Services are made available by Exact of any complaints in respect of an incorrect delivery or performance of an incorrect or faulty service by Exact. Such a notification does not suspend the Customer's payment obligations. The Customer is not allowed to return goods to Exact without Exact's prior permission.
5.4	Exact kan een controle en/of inspectie (doen) uitvoeren teneinde na te gaan of Afemer de voorwaarden van een Exact Overeenkomst naleeft, mits die controle en/of inspectie tijdens de gebruikelijke kantooruren wordt uitgevoerd en de activiteiten van Afemer niet onredelijk belemmert. Een dergelijke controle wordt door een door Exact geselecteerde en ingeschakelde deskundige uitgevoerd. Deze deskundige zal een samenvattende notitie overleggen waaruit zijn bevindingen blijken, maar verschaft Exact in geen enkel geval andere informatie dan die de deskundige bij de controle en/of de inspectie ter kennis komt. De kosten van deze controle zijn voor rekening van Exact, tenzij de controle aantoont dat Afemer de voorwaarden van een Exact Overeenkomst niet nakomt, in welk geval de kosten voor rekening van Afemer zijn.	Exact is entitled to perform or have a third party perform a check and/or inspection in order to determine whether the Customer is complying with the conditions of the Exact Agreement, provided that this check and/or inspection is performed during normal business hours and in such a way that the Customer's activities are not unreasonably obstructed. Such an inspection will be performed by an expert chosen and deployed by Exact. This expert will submit a summarising note showing his findings, but in no way provides Exact with information other than that which the expert becomes aware of in the check and/or inspection. The costs of this check are at the expense of Exact, unless the inspection proves that the Customer is not complying with the provisions of an Exact Agreement, in which case the costs are at the expense of the Customer.
<b>Article 6 -</b>	<b>Risico-overgang</b>	<b>Transfer of risk</b>
6.1	Het risico van verlies, diefstal, verduistering of beschadiging van zaken, gegevens (waaronder begrepen: gebruikersnamen, codes en wachtwoorden), documenten, programmatuur of databestanden die in het kader van de uitvoering van de Exact Overeenkomst vervaardigd, geleverd of gebruikt worden, gaat over op Afemer op het moment waarop deze in de feitelijke beschikkingsmacht van Afemer of een hulppersoon van Afemer zijn gebracht.	The risk of loss, theft, embezzlement or damage of items, data (including: usernames, codes and passwords), documents, software or data files that are created, provided or used in the context of the performance of the Exact Agreement passes to the Customer when the Customer or an auxiliary person comes into actual possession of them.
<b>Article 7 -</b>	<b>Eigendomsvoorbehoud en retentierecht</b>	<b>Retention of title and right of retention</b>
7.1	De Exact Overeenkomst strekt niet tot overdracht in eigendom van enig recht en/of enige zaak aan Afemer.	The Exact Agreement does not serve to transfer the ownership of any right and/or any item to the Customer.
7.2	Voor zover een Exact Overeenkomst ertoe strekt dat Exact een of meer zaken in eigendom overdraagt aan Afemer, blijven deze zaken eigendom van Exact totdat alle bedragen die Afemer aan Exact op grond van de Exact Overeenkomst verschuldigd is, volledig aan Exact zijn voldaan. Een Afemer die als wederverkoper optreedt, zal alle onder eigendomsvoorbehoud geleverde zaken mogen verkopen en doorleveren voor zover dit gebruikelijk is in het kader van de normale uitoefening van zijn bedrijf.	Insofar as an Exact Agreement serves to have Exact transfer the ownership of one or more items to the Customer, these items remain the property of Exact until all amounts the Customer owes to Exact pursuant to the Exact Agreement have been paid to Exact in full. A Customer that acts as a reseller can sell and resell all items delivered under retention of title insofar as this is customary in the context of the normal performance of its business.
7.3	De goederenrechtelijke gevolgen van het eigendomsvoorbehoud van een voor uitvoer bestemde zaak worden beheerst door het recht van de staat van bestemming indien dat recht ter zake voor Exact gunstigere bepalingen bevat.	The property-law consequences of the retention of title of an item intended for export are controlled by the law of the state of destination if that law contains more favourable provisions for Exact.
7.4	Rechten worden in voorkomend geval aan Afemer verleend of overgedragen onder de opschortende voorwaarde dat de Afemer alle uit de Exact Overeenkomst verschuldigde bedragen heeft voldaan.	In that case, rights are granted or transferred to the Customer under the suspensive condition that the Customer has paid all amounts due under the Exact Agreement.
7.5	Exact kan de in het kader van de Exact Overeenkomst ontvangen of gerealiseerde gegevens, documenten, programmatuur en/of databestanden ondanks een verplichting tot afgifte of overdracht onder zich houden totdat Afemer alle door hem aan Exact verschuldigde bedragen heeft voldaan.	Exact can retain the data, documents, software and/or data files received or realised in the context of the Exact Agreement in spite of an obligation to deliver or transfer until the Customer has paid all amounts due to Exact.
<b>Article 8 -</b>	<b>Intellectuele eigendomsrechten</b>	<b>Intellectual property rights</b>
8.1	Alle (al dan niet geregistreerde) auteursrechten, octrooirechten, handelsnaamrechten, merkrechten, databankrechten,	All registered and unregistered copyrights, patents, registered trademarks, trade names, database rights, design rights and other

	ontwerprechten en andere intellectuele en industriële eigendomsrechten en alle soortgelijke rechten ter bescherming van (informatie met betrekking tot) de Software, Maatwerkprogrammatuur en Documentatie, zijn het exclusieve eigendom van Exact of haar licentiegevers. Geen bepaling kan worden opgevat dat deze leidt tot een (gedeeltelijke) overdracht van die rechten aan Afnemer.	intellectual and industrial property rights and all similar rights with regard to the protection of (information regarding) the Software, Customised Software and Documentation are the exclusive property of Exact or its licensors. None of the provisions may be construed in such a manner that it results in a full or partial transfer of those rights to the Customer.
8.2	Het is Afnemer niet toegestaan de intellectuele eigendomsrechten van Exact (gedeeltelijk) te wijzigen, verwijderen of onherkenbaar te maken. Afnemer mag geen enkel merk, ontwerp, logo of domeinnaam van Exact of een daarmee overeenstemmende naam of teken gebruiken of registreren, in welk rechtsgebied ook, waar ook ter wereld. Elk gebruik van een merk of ander intellectueel eigendom van Exact is voorbehouden aan Exact en alle goodwill die voortvloeit uit een dergelijk gebruik komt uitsluitend ten goede aan Exact.	The Customer may not fully or partially change, remove or render unrecognisable Exact's intellectual property rights. The Customer may not use or register any trademark, design, logo or domain name of Exact or any corresponding name or sign in any jurisdiction worldwide. Any use of Exact's trademarks and other intellectual property is reserved to Exact and any goodwill arising from such use is for the benefit of Exact.
8.3	Ingeval een gerechtelijke procedure tegen Afnemer aanhangig wordt gemaakt die gebaseerd is op de stelling dat het gebruik van de Exact Diensten inbreuk maakt op een octrooi, auteursrecht, bedrijfsgeheim of enig ander intellectueel eigendomsrecht van derden, zal Exact Afnemer vrijwaren tegen alle schade en kosten die een gevolg zijn van een gerechtelijke veroordeling en/of van een in het kader van een gerechtelijke procedure bereikte minnelijke schikking, op voorwaarde dat: a) Afnemer Exact onmiddellijk schriftelijk in kennis stelt van een dergelijke rechtsvordering zodra deze hem bekend zijn; b) de rechtsvordering de rechten van een derde betreft in een land die partij is bij de Berner Conventie voor de bescherming van werken van letterkunde en kunst; c) Afnemer zich laat bijstaan door een door Exact aangewezen advocaat; d) Afnemer volledige medewerking verleent aan het voeren van verweer en het treffen van een minnelijke schikking; en e) Afnemer Exact toestaat naar eigen inzicht verweer te voeren en alle onderhandelingen te voeren over een schikking die Exact passend acht.	In the case that legal proceedings are brought against the Customer that are based on the argument that the use of the Exact Services infringes a patent, copyright, business secret or any other intellectual property right of third parties, Exact will indemnify the Customer against all loss and costs resulting from a judicial order and/or from an amicable settlement reached in the context of legal proceedings, on the condition that: a) the Customer immediately informs Exact in writing of such legal action as soon as it becomes known to it; b) the legal action concerns the rights of a third party in a country that is a party to the Berner Convention for the protection of works or literature and art; c) the Customer is represented by a lawyer appointed by Exact; d) the Customer grants complete cooperation in conducting a defence and reaching an amicable settlement; and e) the Customer allows Exact to conduct a defence at its own discretion and negotiate a settlement that Exact deems appropriate.
8.4	Als aan Afnemer een gerechtelijk verbod op het gebruik van Exact Diensten is opgelegd vanwege een inbreukmakende handeling zoals bedoeld in artikel 8.3 van deze voorwaarden of, naar het oordeel van Exact, de kans bestaat dat de Exact Diensten het onderwerp zal zijn van een succesvolle vordering wegens inbreuk, dan heeft Exact het recht om naar eigen inzicht en voor eigen rekening: a) voor Afnemer het recht te verkrijgen de Software te blijven gebruiken zoals bepaald in deze voorwaarden; b) de Software te vervangen of zodanig aan te passen dat deze niet langer inbreuk maakt, mits de functionaliteit daarvan wezenlijk ongewijzigd blijft; of c) indien de voorgaande opties (a) en (b) naar het oordeel van Exact niet redelijkerwijs haalbaar zijn, de Exact Overeenkomst, evenals de in de Exact Overeenkomst toegekende rechten met betrekking tot de inbreukmakende Software, te beëindigen.	If the Customer is prohibited from using the Exact Services by a court order because of an infringing act as referred to in Article 8.3 of these terms and conditions or, in Exact's opinion, there is a chance that the Exact Services will be the subject of a successful claim for infringement, Exact may, at its own discretion and expense: a) obtain the right for the Customer to continue using the Software as set out in these terms and conditions; b) replace or modify the Software in such a way, that it no longer infringes, provided that its functionality remains materially unchanged; or c) if options (a) and (b) are not reasonably feasible – in Exact's opinion – terminate the Exact Agreement, including the rights granted in it, with respect to the infringing Software.
8.5	Onverminderd het overigens in dit artikel 8 bepaalde is Exact jegens Afnemer niet aansprakelijk voor zover een vordering is gebaseerd op: a) gebruik van de Exact Diensten in samenhang met niet door Exact geleverde gegevens, apparatuur of software, waarbij de Exact Diensten op zichzelf geen inbreuk zou maken of op een andere manier onderwerp van de vordering zou zijn; b) gebruik van de Exact Diensten door Afnemer in strijd met de Exact Overeenkomst, deze voorwaarden of de Documentatie; c) een aanpassing van de Software die door een andere Persoon dan Exact is doorgevoerd; of d) het naleven van uitdrukkelijke instructies van Afnemer door Exact. Afnemer zal Exact vrijwaren tegen en schadeloos stellen voor vorderingen als bedoeld in dit artikel 8.5 die rechtstreeks tegen Exact worden ingesteld.	Notwithstanding the other provisions of Article 8, Exact is not liable towards the Customer to the extent a claim is based on: a) use of the Exact Services in connection with data, equipment or software that Exact has not provided, where the Exact Services by themselves would not infringe or otherwise be the subject of the claim; b) use of the Exact Services by the Customer contrary to the Exact Agreement, these terms and conditions or the Documentation; c) an adaptation of the Software made by a Person other than Exact; or d) Exact's compliance with the Customer's express instructions. The Customer indemnifies and holds Exact harmless against claims as referred to in Article 8.5 that are directly brought against Exact.
8.6	Afnemer aanvaardt dat de volledige en uitsluitende aansprakelijkheid van Exact voor inbreuken op octrooien, auteursrechten, merken of andere intellectuele eigendomsrechten luidt zoals bepaald in dit artikel 8 en in artikel 14. Exact heeft het recht om technische voorzieningen te treffen en te handhaven ter bescherming van de (intellectuele eigendomsrechten op de) Website, Software en de Documentatie.	The Customer accepts that Exact's full and exclusive liability for infringements of patents, copyrights, trademarks or other intellectual property rights is as set out in this Article 8 and in article 14. Exact may adopt and maintain technical measures to protect the Website, Software and Documentation, (including the intellectual property rights) to them.
<b>Article 9 - Verplichting tot informatieverstopping en medewerking</b>		<b>Obligation to provide information and cooperation</b>
9.1	Om een behoorlijke uitvoering van de Exact Overeenkomst door Exact mogelijk te maken, zal Afnemer steeds tijdig en kosteloos alle in redelijkheid door Exact verlangde gegevens, medewerking en/of inlichtingen verlenen. Afnemer dient wijzigingen van bedrijfsgegevens alsmede overige relevante informatie tijdig en schriftelijk aan Exact door te geven.	To enable a proper performance of the Exact Agreement by Exact, the Customer will always and in due time provide the data, cooperation and/or information reasonably required by Exact, free of charge. The Customer must notify Exact in due time and in writing about changes to business data as well as any other relevant information.
9.2	Afnemer staat in voor de juistheid en volledigheid van de door hem aan Exact verstrekte gegevens en inlichtingen. In verband met de continuïteit zal Afnemer een of meer contactpersonen aanwijzen die voor de duur van de dienstverlening als zodanig fungeren. De contactpersonen van Afnemer zullen beschikken over de nodige	The Customer ensures the accuracy and completeness of the data and information it provided to Exact. In connection with continuity, the Customer will appoint one or more contact persons who will act as such for the duration of the provision of services. The Customer's contact persons will have the necessary experience,

	ervaring, specifieke materiekennis en inzicht in de door Afnemer gewenste doelstellingen.	specific knowledge of the subject matter and understanding of the goals desired by the Customer.
9.3	Afnemer is verantwoordelijk voor het gebruik en de toepassing van de apparatuur, programmatuur en van de door Exact te verlenen diensten (in zijn organisatie), voor de controle- en beveiligingsprocedures en een adequaat systeembeheer.	The Customer is responsible for the use and the application of the equipment, software and of the services to be provided by Exact (in its organisation), for the monitoring and security procedures and proper system administration.
9.4	Indien de Medewerkers van Exact hun werkzaamheden op locatie bij Afnemer dienen te verrichten, zal Afnemer ervoor zorgen dat deze Medewerkers hun werkzaamheden ongestoord kunnen verrichten. Afnemer verschaft de genoemde Medewerkers in ieder geval toegang tot alle Software, Documentatie en tot elke noodzakelijke locatie.	If Exact's Employees must perform their work at the Customer's location, the Customer will ensure that these Employees can perform their work without interruptions. The Customer provides the aforementioned Employees in any case with access to all Software, Documentation and any necessary location.
9.5	Afnemer garandeert dat de apparatuur en software die hij voor de Exact Diensten gebruikt voldoen aan de Systeemeisen. Afnemer zal de noodzakelijke maatregelen nemen ter bescherming van zijn apparatuur, software en telecommunicatie- en internetverbindingen tegen virussen, cybercriminaliteit en onrechtmatig gebruik door derden.	The Customer guarantees that the equipment and software it uses for the Exact Services meet the System Requirements. The Customer will take the measures necessary to protect its equipment, software and telecommunication and internet connections against viruses, cybercrime and unlawful use by third parties.
9.6	Afnemer is er zelf volledig verantwoordelijk voor dat de Software correcte en correct geformatteerde gegevens ontvangt van alle software en hardware waarmee gegevens met de Software worden uitgewisseld of waardoor gegevens aan de Software worden aangeboden.	The Customer itself is fully responsible for the Software receiving all correct and correctly formatted data of all software and hardware that exchange data with the Software or that offer data to the Software.
<b>Article 10 -</b>	<b>Aanvang, duur en beëindiging</b>	<b>Commencement, duration and termination</b>
10.1	De Exact Overeenkomst wordt aangegaan voor onbepaalde tijd, tenzij Partijen in de Exact Overeenkomst anders zijn overeengekomen. Na afloop van de looptijd wordt de Exact Overeenkomst telkens stilzwijgend verlengd voor eenzelfde periode als de voorafgaande contractuele periode.	The Exact Agreement is entered into for an indefinite period of time, unless the Parties have agreed otherwise in the Exact Agreement. At the end of the term, the Exact Agreement is tacitly extended, each time for the same period as the preceding contractual period.
10.2	Tenzij anders overeengekomen in de Exact Overeenkomst, kan de Exact Overeenkomst door Partijen schriftelijk worden opgezegd tegen het einde van een overeengekomen (verlengings)periode met inachtneming van een opzegtermijn van één maand.	The Exact Agreement can be terminated by the Parties in writing at the end of an agreed renewal or other period, with observance of a notice period of one month, unless the Parties have agreed otherwise in the Exact Agreement.
10.3	Afnemer is niet gerechtigd een Exact Overeenkomst die voor bepaalde tijd is aangegaan, tussentijds op te zeggen.	The Customer is not entitled to early termination of an Exact Agreement that has been entered into for a definite period of time.
10.4	Onverminderd haar overige rechten en wesen is Exact bevoegd haar verplichtingen uit hoofde van de Exact Overeenkomst op te schorten en/of de toegang van Afnemer tot de Exact Diensten met onmiddellijke ingang te blokkeren en/of voor de ontstane vertraging een extra vergoeding in rekening te brengen, ingeval Afnemer zijn verplichtingen uit de Exact Overeenkomst niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomt. De (financiële) administratie van Exact strekt in dat verband tot volledig bewijs.	Without prejudice to its other rights and defences, Exact is authorised to suspend its obligations pursuant to the Exact Agreement and/or block the Customer's access to the Exact Services with immediate effect and/or charge an additional fee for the delay that has arisen, in the case that the Customer fails to comply with its obligations under the Exact Agreement, or fails to comply with them properly or in time. Exact's financial and other administrative records serve as full evidence in that respect.
10.5	Exact is bevoegd de Exact Overeenkomst op elk moment met onmiddellijke ingang en zonder gerechtelijke tussenkomst (gedeeltelijk) te ontbinden door middel van een schriftelijke mededeling aan Afnemer, indien: a) Afnemer een van zijn verplichtingen op grond van de Exact Overeenkomst niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomt en, na schriftelijke kennisgeving door Exact, deze tekortkoming niet binnen een redelijke termijn na die kennisgeving herstelt; b) Exact goede grond heeft om te vrezen dat Afnemer in de nakoming van een of meer van zijn verplichtingen zal tekortschieten; c) Afnemer in staat van faillissement is verklaard of zijn faillissement is aangevraagd, welke aanvraag niet binnen 30 dagen wordt ingetrokken; d) aan Afnemer, al dan niet voorlopige, surseance van betaling is verleend of een verzoek daartoe is gedaan; e) ten aanzien van Afnemer een wettelijke schuldsaneringsregeling van toepassing is verklaard of een verzoek daartoe is gedaan; f) het bedrijf van Afnemer wordt geliquideerd; g) Afnemer zijn activiteiten staakt; h) de Zeggenschap van Afnemer wijzigt; of i) Afnemer in strijd handelt met enige verplichting uit artikel 20.4 en/of 20.5	Exact is entitled to partially or fully terminate the Exact Agreement at any time with immediate effect and without judicial intervention by means of a written notification to the Customer, if: a) the Customer fails to comply with its obligations under the Exact Agreement, or fails to comply with them properly or in time and, after written notification by Exact, does not remedy this breach within a reasonable period of time after that notification; b) Exact has good reason to fear that the Customer will fail in the performance of one or more of its obligations; c) the Customer files or has filed a petition in bankruptcy which is not dismissed within 30 days; d) the Customer has been granted a suspension of payments, provisional or otherwise, or an application is made for that purpose; e) a statutory debt restructuring scheme is declared applicable to the Customer or applied for; f) the Customer's company is liquidated; g) the Customer ceases its activities; h) the Customer's Control changes; or i) in case Customer breaches any of the obligations and warranties as described in Article 20.4 and/or 20.5.
10.6	Exact is in geen geval gehouden tot betaling van enige schadevergoeding indien Exact een beroep doet op artikel 10.4 of 10.5. Behoudens enige afwijkende bepaling in de Exact Overeenkomst ontslaat de ontbinding van de Exact Overeenkomst Afnemer niet van reeds bestaande verplichtingen tot betaling van vergoedingen of andere aan Exact verschuldigde bedragen, noch geeft dit Afnemer het recht op enige terugbetaling van reeds betaalde bedragen.	Exact is in no event obliged to pay any kind of compensation for damages if Exact invokes Article 10.4 or 10.5. Notwithstanding any deviating provision in the Exact Agreement, the termination of the Exact Agreement does not discharge the Customer from already existing obligations to pay fees or other amounts due to Exact, nor does this entitle the Customer to any repayment of amounts already paid.
10.7	Tenzij in enige Exact Overeenkomst uitdrukkelijk anders wordt overeengekomen, zullen alle rechten, verplichtingen en activiteiten van de partijen in geval van beëindiging van de Exact Overeenkomst ophouden te bestaan op het moment van de beëindiging, met uitzondering van het bepaalde in de artikelen 7, 8, 11, 14 en 19 van deze voorwaarden. Bij beëindiging van de Exact Overeenkomst zal Afnemer terstond al het gebruik van de geleverde Software, Documentatie en andere materialen staken en gestaakt houden.	Unless explicitly agreed otherwise in any Exact Agreement, in case the Exact Agreement is terminated all rights, obligations and activities of the Parties will cease to exist at the time of termination, with the exception of the provisions of Articles 7, 8, 11, 14 and 19 of these terms and conditions. At the time the Exact Agreement is terminated Customer will immediately cease and not resume all use of the Software, Documentation and other materials supplied by Exact.
10.8	Indien Afnemer op het moment van de ontbinding al prestaties ter uitvoering van de Exact Overeenkomst heeft ontvangen, zullen deze prestaties en de daarmee samenhangende	If the Customer has already received services for the execution of the Exact Agreement at the time of termination, these services and the related payment obligations cannot be undone. Any amounts



	<p>betalingsverplichtingen geen voorwerp van ongedaanmaking zijn. Bedragen die Exact vóór de ontbinding heeft gefactureerd in verband met hetgeen zij ter uitvoering van de Exact Overeenkomst reeds naar behoren heeft verricht of geleverd, blijven onverminderd verschuldigd en worden op het moment van de ontbinding direct opeisbaar.</p>	<p>that Exact invoices before the termination for what has been properly performed or delivered under the Exact Agreement remain due in full and become payable immediately upon termination.</p>
<b>Article 11 -</b>	<b>Geheimhouding</b>	<b>Confidentiality</b>
<b>11.1</b>	<p>Geen der Partijen zal van de andere Partij ontvangen Vertrouwelijke Informatie openbaar maken of gebruiken voor een ander doel dan (i) waarvoor de Vertrouwelijke Informatie is verstrekt en/of (ii) de nakoming van verplichtingen respectievelijk de uitoefening van rechten uit hoofde van de Exact Overeenkomst. Dit houdt ook in dat Exact Vertrouwelijke Informatie van Afnemer mag verstrekken aan haar bestuurders, werknemers, agenten, onderaannemers en professionele adviseurs die hiervan kennis moeten nemen voor de uitvoering van de Exact Overeenkomst.</p>	<p>Neither of the Parties will disclose Confidential Information received from the other Party or use it for any purpose other than (i) for which the Confidential Information is provided and/or (ii) the performance of the obligations or the exercise of rights pursuant to the Exact Agreement. This also means that Exact can provide the Customer's Confidential Information to its directors, employees, agents, subcontractors and professional advisors that must take note of this for the performance of the Exact Agreement.</p>
<b>11.2</b>	<p>Beide Partijen nemen alle redelijke maatregelen om hun geheimhoudingsverplichtingen na te komen en zij staan er voor in dat hun Medewerkers en ingeschakelde derden deze nakomen.</p>	<p>Both Parties will adopt all reasonable measures to comply with their confidentiality obligations and warrant that their Employees and the third parties they hire will comply with these obligations.</p>
<b>11.3</b>	<p>Geen van de bepalingen uit dit artikel legt de ontvangende partij enige beperking op ten aanzien van informatie of gegevens – al dan niet gelijk of gelijksoortig aan de informatie of gegevens vervat in de Vertrouwelijke Informatie of anderszins – indien die informatie of gegevens a) al in het rechtmatige bezit waren van de ontvangende partij voordat deze van de openbaarmakende partij werden verkregen; b) onafhankelijk door de ontvangende partij waren ontwikkeld zonder gebruikmaking van informatie of gegevens van de openbaarmakende partij; c) algemeen bekend of toegankelijk zijn of zullen worden, anders dan door een handelen of nalaten van de ontvangende partij; of d) door een derde aan de ontvangende partij bekend worden gemaakt, zonder dat een geheimhoudingsverplichting jegens de openbaarmakende partij wordt geschonden.</p>	<p>None of the provisions of this article imposes any restriction on the receiving party in respect of information or data – identical or similar to the information or data contained in the Confidential Information or otherwise – if that information or data a) were already in the rightful possession of the receiving party before these were acquired from the disclosing party; b) were developed independently by the receiving party without using information or data from the disclosing party; c) are or will become publicly known or accessible, other than due to the actions or omissions of the receiving party; or d) are disclosed to the receiving party by a third party, without violation of the confidentiality obligation vis-à-vis the disclosing party.</p>
<b>11.4</b>	<p>De geheimhoudingsverplichtingen in dit artikel gelden niet voor zover Vertrouwelijke Informatie van de openbaarmakende partij openbaar dient te worden gemaakt op grond van de wet, een verordening of een gerechtelijk bevel of bij besluit van een overheidsinstantie, op voorwaarde dat de ontvangende partij zich tot het uiterste inspanst om de omvang van die verplichte openbaarmaking te beperken.</p>	<p>The confidentiality obligations in this Article do not apply if the Confidential Information of the disclosing party must be disclosed pursuant to the law, a regulation or court order, or by decision of a public authority, provided that the receiving party makes every effort to limit the extent of that mandatory disclosure.</p>
<b>Article 12 -</b>	<b>Persoonsgegevens en privacy</b>	<b>Personal data and privacy</b>
<b>12.1</b>	<p>Afnemer stemt ermee in dat het Privacybeleid zoals gepubliceerd op de Website <a href="#">[link naar Privacybeleid Exact]</a> van toepassing is op de verwerking van persoonsgegevens van Afnemer door Exact indien daarvan sprake is. Afnemer stemt hierbij uitdrukkelijk in met het Privacybeleid. Exact heeft het recht om het Privacybeleid van tijd tot tijd te wijzigen en Exact zal over de wijzigingen communiceren. Het is de verantwoordelijkheid van Afnemer om het Privacybeleid opnieuw te bekijken en om vertrouwd te raken met eventuele wijzigingen. Voortzetting van het gebruik door Afnemer van de Exact Diensten na dergelijke wijzigingen geldt als acceptatie door Afnemer van het herziene Privacybeleid.</p>	<p>Customer agrees that the Privacy Policy as published on the Website <a href="#">[link to Exact's Privacy Policy]</a> applies to any processing by Exact of the Customer's personal data. The Customer hereby expressly consents to the Privacy Policy. Exact may amend the Privacy Policy occasionally and will give notice of the amendments. It is the Customer's responsibility to review the Privacy Policy and become familiar with any amendments. The Customer's continued use of the Exact Services following such amendments will be regarded as the Customer's acceptance of the revised Privacy Policy.</p>
<b>12.2</b>	<p>Wanneer het verstrekken van Exact Dienst(en) gepaard gaat met het verwerken van persoonsgegevens (bijvoorbeeld persoonsgegevens die zijn opgenomen in de Afnemergegevens), wordt Exact met betrekking tot deze persoonsgegevens beschouwd als de (sub-)verwerker (zoals gedefinieerd in de Algemene Verordening Gegevensbescherming (2016/679/EU) ("AVG")) namens Afnemer.</p>	<p>If the performance of the Exact Service(s) is accompanied by the processing of personal data (for example personal data that are included in the Customer data), Exact is considered to be the processor or subprocessor (as defined in the General Data Protection Regulation (2016/679/EU) ("GDPR")) on behalf of the Customer in respect of these personal data.</p>
<b>12.3</b>	<p>Afnemer draagt er zorg voor dat hij alle noodzakelijke toestemmingen en autorisaties heeft verkregen die vereist zijn om zijn persoonsgegevens te mogen verwerken en opslaan via de Exact Dienst(en), waarbij geldt dat Exact jegens Afnemer niet verantwoordelijk of aansprakelijk is voor het verkrijgen van deze toestemmingen of autorisaties namens hem. Afnemer garandeert dat hij zijn persoonsgegevens zal verwerken, opslaan en gebruiken in overeenstemming met alle toepasselijke wet- en regelgeving en gedragscodes.</p>	<p>The Customer ensures that it has acquired all necessary permissions and authorisations that are required to process and store personal data via the Exact Service(s), with Exact not being responsible or liable vis-à-vis the Customer for the acquisition of these permissions or authorisations on its behalf. The Customer guarantees that it will process, store and use its personal data in accordance with the applicable laws and regulations and codes of conduct.</p>
<b>12.4</b>	<p>Exact zal passende technische en organisatorische maatregelen nemen tegen onbevoegde of onrechtmatige verwerking van gegevens die Afnemer via bepaalde Exact Diensten heeft ingevoerd en tegen onbedoeld verlies of vernietiging of beschadiging van die gegevens.</p>	<p>Exact will adopt appropriate technical and organisational measures against the unauthorised or unlawful processing of data that the Customer has entered through certain Exact Services and against incidental loss, destruction or damage.</p>
<b>12.5</b>	<p>Behoudens voor zover uitdrukkelijk anders is bepaald in de Exact Overeenkomst of voor zover redelijkerwijs noodzakelijk kan zijn om Exact in staat te stellen aan haar verplichtingen uit hoofde van de Exact Overeenkomst te voldoen, zal Exact geen gegevens inzien die Afnemer via de bepaalde Exact Diensten bij Exact heeft geplaatst, en zal Exact geen gegevens ter beschikking stellen aan derden (met uitzondering van dochterondernemingen en/of gelieerde ondernemingen van Exact), tenzij Exact hiertoe op grond</p>	<p>Unless expressly provided otherwise in the Exact Agreement or insofar as can be reasonably necessary to enable Exact to perform its obligations pursuant to the Exact Agreement, Exact will not examine data that the Customer placed with Exact via specific Exact Services, and Exact will not make data available to third parties (with the exception of Subsidiaries and/or Affiliated Companies of Exact), unless Exact is obliged to do so pursuant to the law, regulations, a judicial order or by government decision.</p>



	van de wet, een verordening, een gerechtelijk bevel of bij besluit van een overheidsinstantie verplicht is.	
12.6	Exact heeft het recht op toegang tot, aggregatie en gebruik van niet-persoonlijk identificeerbare Afneergegevens; deze gegevens zullen op geen enkele wijze de Afnemer of enig andere persoon identificeren. Exact kan deze gegevens gebruiken om: a) Exact te helpen beter te begrijpen hoe haar klanten de Exact Diensten gebruiken; b) haar klanten meer informatie te verschaffen ten aanzien van het gebruik en de voordelen van de Exact Diensten; c) verbetering van bedrijfsproductiviteit, onder meer door het creëren van nuttige zakelijke inzichten uit geaggregeerde gegevens waardoor de klant haar business prestaties kan benchmarken ten opzichte van dergelijke geaggregeerde gegevens; en d) Exact Diensten anderszins te verbeteren.	Exact may access, aggregate and use non-personally identifiable Customer Data; these data will in no way identify the Customer or any other individual. Exact may use these data to: a) help it better understand how its customers use the Exact Services; b) provide its customers with more information on the use and benefits of the Exact Services; c) improve business productivity, including by creating useful business insights from aggregated data that allow customers to benchmark their business performance against such aggregated data; and d) otherwise improve Exact Services.
12.7	Afnemer vrijwaart Exact volledig tegen alle vorderingen, kosten, verliezen, schade, onkosten, kosten, acties, boetes en/of sancties die Exact kan maken of lijden of tegen Exact worden ingesteld of aan Exact worden opgelegd met betrekking tot gegevens die door Afnemer en/of Exact worden verwerkt in het kader van de Exact Overeenkomst (met inbegrip van als gevolg van een vordering of bewering dat deze verwerking een inbreuk is op lokale en/of internationale wetgeving op het gebied van gegevensbescherming en/of andere wetgeving betreffende de verwerking van persoonsgegevens).	The Customer fully indemnifies Exact against all claims, costs, losses, damage, expenses, charges, legal actions, penalties and/or sanctions that Exact can incur or suffer or that can be brought against Exact or imposed on Exact in connection with data that are processed by the Customer and/or Exact in the context of the Exact Agreement (including as a result of a claim or allegation that this processing constitutes an infringement of local and/or international legislation in the area of data protection and/or other legislation regarding the processing of personal data).
<b>Article 13 -</b>	<b>Componenten en Diensten van Derden en/of andere Exact producten</b>	<b>Third-Party Components and Services and/or other Exact products</b>
13.1	Indien en voor zover de Software van Exact Componenten van Derden bevat, dan zullen de voorwaarden die van toepassing zijn tussen Exact en bedoelde derde ook gelden tussen Exact en Afnemer. Op eerste verzoek van Afnemer zullen die voorwaarden door Exact aan Afnemer worden verstrekt. Afnemer verklaart voldoende in staat te zijn gesteld om kennis te nemen van die voorwaarden, die van tijd tot tijd kunnen worden bijgewerkt en het is verantwoordelijkheid van Afnemer om vertrouwd te raken met eventuele wijzigingen. Het voortzetten van het gebruik door Afnemer van de Software en dergelijke Componenten van Derden na die wijzigingen geldt als de acceptatie door Afnemer van de herziene voorwaarden, behoudens enige andersluidende bepalingen in deze voorwaarden. Eventuele Componenten van Derden die zijn ingebed in de Software of aan Afnemer in sublicentie zijn gegeven worden door Exact aan Afnemer in licentie gegeven in de huidige staat ("as is"). Met uitzondering van uitdrukkelijk en rechtstreeks aan Afnemer gegeven garanties door de derde-licentiegever volgens de (eventuele) voorwaarden van die derde, verstrekt Exact geen enkele andere garantie met betrekking tot die Componenten van Derden, en aanvaardt Exact geen aansprakelijkheid voor welke schade dan ook voortvloeiend uit het gebruik door Afnemer van deze Componenten van Derden.	If and to the extent that the Software may contain Third-Party Components, the conditions which apply between Exact and third party will also apply between Exact and Customer. At the Customer's first request Exact will provide these conditions to the Customer. Customer declares he has been able to take note of these conditions, which conditions may be amended occasionally and it is the Customer's responsibility to regularly familiarize itself with any amendments. Customer's continued use of the Software and such Third-Party Components after these amendments will be considered the Customer's acceptance of the revised conditions, unless these terms and conditions stipulate otherwise. Any Third-Party Components embedded in the Software or sublicensed to the Customer will be licensed by Exact to the Customer in their current state ('as is'). Except from warranties that the third-party licensor provides explicitly and directly to the Customer under any conditions of that third party, Exact does not provide any further warranty with regard to those Third-Party Components and Exact accepts no liability for any damage whatsoever arising from the Customer's use of these Third-Party Components.
13.2	De Software van Exact kan Diensten van Derden en/of een ander (software) product van Exact bevatten. Door Diensten van Derden en/of een ander (software) product van Exact toegang te verschaffen tot gegevens van Afnemer, gaat Afnemer akkoord met het gebruik van zijn data in het kader van de omschreven functionaliteit en met de (algemene) voorwaarden van de derde partij en/of de (algemene) voorwaarden die van toepassing zijn van de andere (software) producten van Exact. Indien Afnemer, nadat hij een ander (software) product van Exact of Diensten van Derden toegang heeft verschaft tot zijn gegevens, de toegang wenst te stoppen, kan Afnemer de toegang stopzetten door het wachtwoord te veranderen of te verwijderen of door de "login account" te blokkeren.	The Software of Exact can contain Third-Party Services and/or other (software) product from Exact. By giving Third-Party Services and/or another (software) product from Exact access to the Customer's data, the Customer agrees to the use of its data in the context of the described functionality and to the (general) terms and conditions of the third party and/or the (general) terms and conditions that apply to Exact's other (software) products. If Customer, after giving another (software) product of Exact or Third-Party Services access to its data, the Customer wishes to cease the access, the Customer can cease the access by changing or removing the password or by blocking the "login account".
13.3	Afnemer accepteert dat Exact geen controle heeft over Diensten van Derden en dat Afnemer's toegang of gebruik van de Diensten van Derden op elk moment kan worden opgeschort of beëindigd, om welke reden dan ook.	The Customer accepts that Exact has no control over Third-Party Services and that Customer's access to or use of the Third-Party Services can be suspended or ended at any time, for any reason whatsoever.
13.4	Exact geeft geen garantie voor een (goede) verbinding met Diensten van Derden, noch met betrekking tot de functionaliteiten en kwaliteit van de Diensten van Derden.	Exact gives no guarantee for a (good) connection with Third-Party Services, nor in respect of the functionalities and quality of the Third-Party Services.
13.5	Diensten van Derden die kunnen worden opgestart vanuit de Software zonder login gegevens, worden kosteloos aangeboden, maar Exact behoudt zich het recht voor om hier in de toekomst vergoedingen voor te vragen.	Third-Party Services that can be started up from the Software without login details are offered free of charge, but Exact reserves the right to ask a fee for this in the future.
13.6	De beëindiging van het aanbieden van Diensten van Derden en/of toegang tot een ander (software) product van Exact geeft Afnemer geen recht op enige vergoeding.	The termination of the offer of Third-Party Services and/or the access to another (software) product of Exact does not entitle the Customer to any compensation.
<b>Article 14 -</b>	<b>Aansprakelijkheid en vrijwaring</b>	<b>Liability and indemnity</b>
14.1	Exact, haar wettelijke vertegenwoordigers, haar werknemers, en door haar ingeschakelde derden in de uitvoering van haar verplichtingen, kunnen slechts aansprakelijk zijn voor directe schade aan een zaak of een persoon welke het gevolg is van opzet of grove schuld van Exact, haar wettelijke vertegenwoordigers,	Exact, its legal representatives, its Employees and the third parties it has engaged for the performance of its obligations, can only be held liable for direct property damage or physical injury resulting from wilful misconduct or gross negligence on the part of Exact, its legal representatives, its Employees and the third parties it has

	<p>haar werknemers en door haar ingeschakelde derden. Voor zover wettelijke bepalingen een beperking van de aansprakelijkheid uitsluiten voor schade die het gevolg is van opzet of grove schuld, is Exact, haar wettelijke vertegenwoordigers, haar werknemers, en door haar ingeschakelde derden slechts aansprakelijk voor schade als omschreven in de volgende leden van dit artikel 14.</p>	<p>engaged. Insofar as legal provisions exclude a limitation of liability for damage resulting from wilful misconduct or gross negligence, Exact, its legal representatives, its Employees and the third parties it has engaged are only liable for damages as described in the following paragraphs of Article 14.</p>
14.2	<p>In het geval van lichamelijk letsel, ongeacht of dit letsel de dood tot gevolg heeft, is de aansprakelijkheid van Exact in ieder geval beperkt tot een bedrag van EUR 500.000 per schade toebrengende gebeurtenis. In het geval van zaakschade is de aansprakelijkheid van Exact in ieder geval beperkt tot EUR 50.000 per schade toebrengende gebeurtenis. In beide gevallen geldt een reeks van samenhangende gebeurtenissen als één gebeurtenis.</p>	<p>In the event of personal injury, regardless of whether this injury results in death, Exact's liability is in any case limited to an amount of EUR 500,000 for each and every injurious event. In the event of property damage, Exact's liability is in any case limited to EUR 50,000 for each and every injurious event. In both cases, a series of related events is considered to be one event.</p>
14.3	<p>Exact is nimmer aansprakelijk voor indirecte schade, zoals maar niet beperkt tot gederfde winst, gemiste besparingen, verminderde goodwill, schade door bedrijfsstagnatie, schade als gevolg van het niet voldoen aan de Systeemeisen, schade als gevolg van aanspraken van afnemers van Afnemer, vermindering of verlies van data, schade verband houdende met het gebruik van door Afnemer aan Exact voorgeschreven zaken, materialen of software van derden, schade verband houdende met de inschakeling van door Afnemer aan Exact voorgeschreven toeleveranciers, voor gevolgschade, ongeacht de aard van de handeling (contractbreuk, onrechtmatige daad of anderszins), zelfs indien Exact in kennis is gesteld van de kans op het ontstaan van die schade.</p> <p>In enkele landen en/of staten en rechtsgebieden is het niet toegestaan indirecte, bijkomende of gevolgschade uit te sluiten of te beperken, zodat bovengenoemde beperkingen en uitsluitingen wellicht niet op alle Afnemers van toepassing zijn. Alsdan zal de aansprakelijkheid van Exact beperkt zijn tot het door de wet toegestane maximum.</p>	<p>Exact will never be liable for indirect damage including, but not limited to lost profits, lost savings, loss of goodwill, loss due to business interruption, damage as a result of not meeting the System Requirements, damage resulting from claims brought by the Customer's clients, corruption or loss of data, damages associated with the use of third-party goods, materials or software prescribed by the Customer to Exact, damage connected to the Customer engaging suppliers prescribed by Exact, consequential losses, regardless of the nature of the action (breach of contract, unlawful act or otherwise), even if Exact has been informed of the possibility that this damage might occur.</p> <p>Some countries and/or states and jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of indirect, incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to all Customers. In that case the liability of Exact is limited to the maximum extent possible by law.</p>
14.4	<p>Exact is niet aansprakelijk voor enige schade van welke aard ook geleden door Afnemer: a) die verband houdt met het tijdelijk niet, niet juist of niet volledig beschikbaar zijn van de Exact Diensten; b) in verband met het (niet) functioneren van software van Afnemer of van Diensten van Derden, van de apparatuur van Afnemer, Exact of derden, of van internetverbindingen van Afnemer, Exact of derden; en/of c) die is ontstaan door of verband houdende met wijzigingen, werkzaamheden en dergelijke aan de door Exact geleverde producten, diensten en/of Software, indien deze in strijd met de Exact Overeenkomst en/of deze voorwaarden zijn aangebracht of uitgevoerd.</p>	<p>Exact is not liable for any damage of any nature suffered by the Customer: a) in connection with the temporary unavailability, incorrect or incomplete availability of the Exact Services; b) in connection with the failure to function or the improper functioning of software of the Customer or Third-Party Services, of the equipment of the Customer, Exact or third parties, or of internet connections of the Customer, Exact or third parties; and/or c) that was created due to or in connection with changes, work and such to the products, services and/or Software provided by Exact, if these have been installed or performed in conflict with the Exact Agreement or these terms and conditions.</p>
14.5	<p>Voor zover Exact geen aanspraak kan maken op de in artikel 14.2, artikel 14.3 en/of artikel 14.4 omschreven aansprakelijkheidsuitsluitingen of -beperkingen, is haar aansprakelijkheid te allen tijde per geval beperkt tot een bedrag gelijk aan 50% van alle in de twaalf (12) maanden voorafgaande aan het verzuim na ingebrekestelling, op basis van een met Afnemer gesloten Exact Overeenkomst, gefactureerde bedragen, exclusief BTW. Indien en voor zover in een Exact Overeenkomst in periodieke betalingen wordt voorzien, is Exact in geen geval meer dan 50% verschuldigd van alle in de zes (6) maanden voorafgaand aan zijn verzuim gefactureerde bedragen. Voor zover Exact ook geen aanspraak kan maken op de in dit artikel 14.5 bovengenoemde beperking, geldt dat de aansprakelijkheid van Exact in ieder geval beperkt is tot EUR 10.000. Op de in dit artikel 14.5 bedoelde bedragen worden crediteringen door Exact aan Afnemer in mindering gebracht.</p>	<p>Insofar as Exact cannot invoke the exclusions or limitations of liability described in Article 14.2, Article 14.3 and/or Article 14.4, its liability is always limited per case to an amount equal to 50% of all amounts, exclusive of VAT, invoiced in the twelve (12) months preceding the default after notice of default has been given, on the basis of an Exact Agreement concluded with the Customer. If and insofar as an Exact Agreement provides for periodic payments, Exact will never owe more than 50% of all amounts invoiced in the six (6) months preceding its default. Insofar as Exact cannot rely on the limitations as mentioned in the provisions of this Article 14.5 above, Exact's liability is in any case limited to EUR 10,000. Credit notes by Exact to the Customer will be deducted from the amounts referred to in this Article 14.5.</p>
14.6	<p>Afnemer erkent en aanvaardt dat de verschuldigde vergoedingen onder de Exact Overeenkomst zijn vastgesteld met inachtneming van de aansprakelijkheidsbeperking als bedoeld in dit artikel 14.</p>	<p>The Customer acknowledges and accepts that the fees under the Exact Agreement are determined according to the limitation of liability as referred to in this Article 14.</p>
14.7	<p>Afnemer erkent en aanvaardt dat de Software nimmer perfect of 100% vrij van Onvolkomenheden kan zijn of dat alle Onvolkomenheden zullen (kunnen) worden hersteld. Afnemer aanvaardt de Software in de toestand waarin deze zich bevindt op de datum van levering ("as is").</p>	<p>The Customer acknowledges and accepts that the Software can never be perfect or 100% free of Defects and that not all Defects can or will be remedied. The Customer accepts the Software in the condition it is in on the date of delivery ("as is").</p>
14.8	<p>Afnemer vrijwaart Exact, haar wettelijke vertegenwoordigers, haar werknemers en door haar ingeschakelde derden in de uitvoering van haar verplichtingen, voor aanspraken van derden voortvloeiend uit of verband houdende met de Exact Overeenkomst, tenzij Afnemer deze aanspraken jegens Exact met inachtneming van het in dit artikel 14 bepaalde geldend zou kunnen maken indien Afnemer de schade zelf zou hebben geleden. Afnemer vrijwaart Exact voor elke vorm van aansprakelijkheid jegens derden die op Exact zou kunnen rusten ter zake van Exact Diensten. Afnemer dient de redelijke kosten van verweer tegen aanspraken van derden aan Exact te vergoeden.</p>	<p>The Customer indemnifies Exact, its legal representatives, its Employees and third parties engaged by it in the performance of its obligations against third-party claims ensuing from or related to the Exact Agreement, unless the Customer could enforce these claims against Exact with due observance of the provisions of this Article 14 if the Customer would have incurred the loss itself. The Customer indemnifies Exact against any form of liability to third parties insofar as Exact could be held liable respect of the Exact Services. The Customer must compensate Exact for the reasonable costs of defence against third-party claims.</p>
14.9	<p>De aansprakelijkheid van Exact wegens toerekenbare tekortkoming in de nakoming van een Exact Overeenkomst met Afnemer ontstaat in alle gevallen slechts indien Afnemer Exact onverwijld en deugdelijk schriftelijk in gebreke stelt, waarbij een redelijke termijn ter zuivering van de tekortkoming wordt gesteld en</p>	<p>Exact's liability due to attributable shortcomings to perform an Exact Agreement with the Customer arises in all cases only if the Customer serves Exact with immediate and proper notice of default, whereby a reasonable period must be given to remedy the breach, and Exact remains in breach after that period. The notice</p>

	Exact na die termijn nog steeds toerekenbaar tekort blijft schieten in de nakoming van zijn verplichtingen. De ingebrekestelling dient een zo volledig en gedetailleerd mogelijke omschrijving van de tekortkoming te bevatten, zodat Exact in staat is adequaat te reageren.	of default must include a full and detailed description of the breach, so that Exact can respond adequately.
14.10	Voorwaarde voor het ontstaan van enig recht op schadevergoeding is steeds dat Afnemer de schade zo spoedig mogelijk na het ontstaan daarvan schriftelijk bij Exact meldt. Iedere vordering tot schadevergoeding tegen Exact vervalt (i) door het enkele verloop van twaalf (12) maanden nadat de schade zich heeft geopenbaard of (ii) indien Afnemer heeft verzuimd maatregelen te nemen om de schade, onmiddellijk nadat deze zich heeft voorgedaan, te beperken, of te voorkomen dat (andere of bijkomende) schade ontstaat.	A condition for the creation of any right to compensation is always that the Customer reports the loss to Exact in writing as soon as possible after the loss has occurred. Each claim for compensation against Exact lapses (i) due to the mere expiry of a period of twelve (12) months after the loss manifested itself or (ii) if the Customer has failed to take measures to limit the loss, immediately after it manifested itself, or to prevent (other or additional) loss from arising.
14.11	Bovenstaande beperkingen en uitsluitingen gelden in volle omvang voor zover het toepasselijke recht zulks toestaat, zelfs indien Exact er niet in slaagt problemen met de Software te verhelpen.	The above limitations and exclusions apply to their full extent insofar as applicable law allows, even if Exact is unable to remedy problems with the Software.
14.12	Exact ontwikkelt 'internationale' Software. Dit betekent dat de Software geschikt is voor gebruik in vele landen. Bovendien wordt voor sommige landen gelokaliseerde Software gemaakt. 'Gelokaliseerde Software' betekent dat de internationale versie van de Software wordt aangepast en/of dat lokalisaties worden geïntegreerd om zoveel als redelijkerwijs mogelijk aan te sluiten bij (dwingend) recht en de meest gebruikelijke bedrijfsregels in een land. Gelokaliseerde Software wordt gemaakt uitsluitend naar eigen inzicht van Exact. Hoewel het de bedoeling van Exact is dat Gelokaliseerde Software zoveel als redelijkerwijs mogelijk aansluit bij (dwingend) recht en de gebruikelijke bedrijfsregels, kan Exact dit niet garanderen. Het kan per land verschillen en is uitsluitend ter beoordeling van Exact of een bepaalde land-specifieke functionaliteit wel of niet ondersteund wordt en zo ja, op welke wijze.	Exact develops 'international' Software. This means the Software is suitable for use in many countries. Localised Software is also created for some countries. 'Localised Software' means that the international version of the Software is adapted and/or localisations are integrated to comply as much as reasonably possible with mandatory law and the most common business rules in a country. Localised Software is created solely at Exact's own discretion. Although Exact intends for Localised Software to comply as much as reasonably possible with mandatory law and customary business rules, it cannot warrant this. Localised Software may differ from country to country and depends solely on Exact's view of whether specific functionality is supported in a certain country and if so, how it is supported.
<b>Article 15 -</b>	<b>Overdraagbaarheid</b>	<b>Transferability</b>
15.1	Het is Afnemer niet toegestaan een gebruiksrecht op de Software – al dan niet tegen vergoeding – aan derden onder algemene of bijzondere titel over te dragen (inclusief doch niet beperkt tot overdracht door middel van een fusie of splitsing), te verhuren, in sublicentie uit te geven, te verkopen, te vervreemden of te verpanden. Het is Afnemer evenmin toegestaan de Software in beheer en/of gebruik te geven (daaronder begrepen timesharing of outsourcing) aan een derde.	The Customer is not allowed to transfer the right to use the Software – in return for payment or otherwise – to third parties by act of law or by agreement (including but not limited to transfer by means of a merger or division), or to lease, sublicense, sell, dispose of or pledge that right. The Customer is also not allowed to allow third parties to use or manage the Software (including timesharing or outsourcing).
15.2	Indien Afnemer een derde het ongeoorloofde gebruik van de Software verschafft als bedoeld in artikel 15.1 van deze voorwaarden, blijft Afnemer aansprakelijk voor betaling van de overeengekomen vergoeding zowel voor het eigen gebruik als voor het ongeautoriseerde gebruik door die derde, onverminderd het recht van Exact deze vergoedingen rechtstreeks op die derde te verhalen, onverminderd de overige rechten van Exact.	If the Customer provides a third party with the unauthorised use of the Software as referred to in Article 15.1 of these terms and conditions, the Customer remains liable for payment of the agreed fee for both its own use and the unauthorised use of that third party, without prejudice to the right of Exact to recover these fees directly from that third party, notwithstanding Exact's other rights.
15.3	Het is Afnemer niet toegestaan een Exact Overeenkomst of een of meer van zijn rechten en/of verplichtingen uit een Exact Overeenkomst over te dragen. Dit verbod heeft naast verbintenrechtelijke werking ook goederenrechtelijke werking (zoals bedoeld in artikel 3:83 lid 2 Burgerlijk Wetboek). Overdracht van de Exact Overeenkomst kan alleen na voorafgaande schriftelijke toestemming van Exact plaatsvinden. Handelingen, nalaten, of gedragingen van Exact, of omstandigheden van welke aard dan ook maken dit niet anders.	The Customer is not allowed to transfer an Exact Agreement or any of its rights and/or obligations under an Exact Agreement. Besides its effect relating to the law of obligations, this prohibition also has effect under property law (as referred to in Section 3:83(2) of the Dutch Civil Code). The Exact Agreement can only be transferred after Exact has given its prior written permission. Acts, omissions, actions of Exact or circumstances of any nature whatsoever do not affect this.
15.4	Exact kan de nakoming van haar rechten en/of verplichtingen op grond van de Exact Overeenkomst sublicentiëren, overdragen, vernieuwen, opdragen, uitbesteden of onderaanbesteden.	Exact may sublicense, transfer, renew, assign, outsource or subcontract the performance of its rights and/or obligations under the Exact Agreement.
<b>Article 16 -</b>	<b>Licentienaam</b>	<b>Licence name</b>
16.1	De door Afnemer opgegeven naam voor de licentie dient overeen te komen met de door Afnemer gehanteerde handelsnaam zoals deze bij het handelsregister van de Kamer van Koophandel staat geregistreerd of het gelijkwaardige handelsregister in zijn land, dan wel - in het geval dat Afnemer niet in het handelsregister is ingeschreven – de handelsnaam waaronder Afnemer in het rechtsverkeer deelneemt.	The name given by the Customer for the licence must correspond with the trade name used by the Customer as registered in the trade register of the Chamber of Commerce or the equivalent commercial register in his country, or - if the Customer is not registered in the trade register - the trade name under which the Customer participates in legal transactions.
16.2	Exact behoudt zich het recht voor een door Afnemer opgegeven en door Afnemer aanvaarde naam voor de licentie eenzijdig te wijzigen.	Exact reserves the right to unilaterally change a name for the licence that has been given and accepted by the Customer.
<b>Article 17 -</b>	<b>Overmacht</b>	<b>Force majeure</b>



17.1	Onder overmacht ("niet-toerekenbare niet-nakoming") wordt in deze voorwaarden dezelfde betekenis toegekend als in artikel 6:75 van het (Nederlands) Burgerlijk Wetboek en hieronder valt in ieder geval: militair optreden, overheidsoptreden, uitvallen van of storingen in telecommunicatie- en internetverbindingen, vertraging of tekortkoming in de nakoming van verplichtingen door toeleveranciers van Exact, transportmoeilijkheden en stakingen.	Force majeure ("non-attributable failure to perform") is assigned the same meaning in these terms and conditions as in Section 6:75 of the Dutch Civil Code, and in any case includes: military actions, government actions, failure or breakdown of telecommunication and internet connections, delay in or breach of the performance of obligations by suppliers of Exact, transport difficulties and strikes.
17.2	In geval van overmacht is Exact gerechtigd de nakoming van haar verplichtingen of een gedeelte daarvan op te schorten en kan Afnemer geen nakoming of schadevergoeding vorderen. Als de periode van overmacht langer duurt dan drie maanden, is elk der Partijen bevoegd de Exact Overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden zonder tot schadevergoeding gehouden te zijn, met dien verstande dat indien Exact haar verplichtingen voor of na het intreden van de overmacht gedeeltelijk is nagekomen, zij steeds recht heeft op een evenredig deel van de vergoeding. Exact heeft ook het recht zich op overmacht te beroepen indien deze intreedt nadat zij haar verplichtingen had moeten nakomen.	If force majeure occurs, Exact may suspend the performance of all or part of its obligations and the Customer cannot demand specific performance or compensation. If the period of force majeure lasts longer than three months, both Parties are authorised to terminate the Exact Agreement in whole or in part without being obliged to pay compensation for damages, on the understanding that if Exact has performed part of its obligations prior to or after the start of the force majeure, it is always entitled to a proportional part of the fee. Exact also has the right to invoke force majeure if it commences after Exact should have performed its obligations.
<b>Article 18 - Meerwerk</b>		<b>Additional work</b>
18.1	Indien Exact op verzoek of met voorafgaande instemming van Afnemer werkzaamheden of andere prestaties heeft verricht die buiten de inhoud of omvang van de overeengekomen werkzaamheden vallen, zullen deze werkzaamheden door Afnemer worden vergoed volgens de overeengekomen tarieven en bij gebreke daarvan volgens de op dat moment door Exact gehanteerde tarieven.	If, on the request or with the prior permission of the Customer, Exact has performed work or other actions that fall outside the contents or scope of the agreed work, the Customer will compensate this work in accordance with the rates agreed and, if no rates have been agreed, in accordance with the rates applied by Exact at that time.
18.2	Exact is niet verplicht aan een verzoek als bedoeld in artikel 18.1 van deze voorwaarden te voldoen en kan verlangen dat hiervoor een afzonderlijke schriftelijke overeenkomst wordt gesloten.	Exact is not obliged to comply with a request as referred to in Article 18.1 of these terms and conditions and can require that an additional written agreement must be concluded for this.
18.3	Voor zover voor de dienstverlening een vaste prijs is overeengekomen, zal Exact Afnemer desgevraagd schriftelijk informeren over de financiële consequenties van de extra werkzaamheden als bedoeld in dit artikel 18.	Insofar as a fixed price has been agreed for the services, Exact will inform the Customer, if so requested, in writing of the financial consequences of the additional work as referred to in this Article 18.
<b>Article 19 - Relatiebeding</b>		<b>Business relations clause</b>
19.1	Behoudens voorafgaande schriftelijke toestemming van Exact zal Afnemer gedurende de looptijd van de Exact Overeenkomst en 1 jaar daarna geen gebruik maken, op welke wijze, in welke vorm en onder welke benaming dan ook dan ook, hetzij direct hetzij indirect, van diensten of werkzaamheden van werknemers van Exact of van door Exact ingeschakelde derden die in de voorgaande 12 maanden betrokken zijn geweest bij de uitvoering van een Exact Overeenkomst.	Unless Exact's prior written permission has been acquired, during the term of the Exact Agreement and for 1 year following that term, the Customer will not use, in any way or form and under any name whatsoever, directly or indirectly, the services or work of Exact employees or employees of third parties engaged by Exact who have been involved in the performance of an Exact Agreement in the preceding 12 months.
19.2	Voor iedere overtreding van het bepaalde in artikel 19.1 van deze voorwaarden verbeurt Afnemer een onmiddellijk opeisbare boete van € 50.000, vermeerderd met een onmiddellijk opeisbare boete van € 1.000 voor iedere dag, een gedeelte van een dag daaronder begrepen, dat de overtreding voortduurt, onverminderd het recht van Exact op schadevergoeding.	For each breach of the provisions of Article 19.1 of these terms and conditions the Customer incurs an immediately payable penalty of € 50,000, plus an immediately payable penalty of € 1,000 for each day, including a part of a day, that the breach continues, without prejudice to Exact's right to compensation for damages.
<b>Article 20 - Diversen</b>		<b>Miscellaneous</b>
20.1	Mocht enige bepaling uit de Exact Overeenkomst of deze voorwaarden geheel of gedeeltelijk nietig zijn, vernietigd worden of in strijd met de wet zijn, dan behouden de Exact Overeenkomst en deze voorwaarden voor het overige volledig hun rechtskracht en zal de desbetreffende bepaling worden vervangen door een geldige bepaling die, gelet op het doel en de strekking van de Exact Overeenkomst en deze voorwaarden, zo min mogelijk afwijkt van de oorspronkelijke bepaling.	If any provision of the Exact Agreement or these terms and conditions are fully or partially void, nullified or in conflict with the law, the other provisions of the Exact Agreement and these terms and conditions fully retain their legal effect and the provision in question will be replaced by a valid provision that, in view of the purpose and the effect of the Exact Agreement and these terms and conditions, deviates from the original provision as little as possible.
20.2	De Exact Overeenkomst omvat de volledige afspraak tussen Partijen en vervangt alle eerdere en/of gelijktijdige schriftelijke en mondelinge afspraken en overeenkomsten tussen Partijen met betrekking tot het onderwerp daarvan.	The Exact Agreement constitutes the entire arrangement between the Parties and supersedes all prior and/or simultaneous written and oral arrangements and agreements between the Parties with respect to its subject matter.
20.3	Wijzigingen van de Exact Overeenkomst kunnen uitsluitend schriftelijk worden overeengekomen.	Amendments to the Exact Agreement can only be agreed in writing.
20.4	Afnemer zal voldoen aan alle toepasselijke uitvoerbepalingen, economische sancties en importwet en -regelgeving bij haar gebruik van de Exact Diensten, waaronder begrepen maar niet beperkt tot de regelgeving van de Europese Unie, het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten. Afnemer zal noch direct noch indirect: a) Exact Diensten uitvoeren of heruitvoeren, of bewust de uitvoering of heruitvoering toestaan, zonder de vereiste overheidstoestemming, aan een (rechts)persoon; en/of b) het gebruik van Exact Diensten toestaan door een persoon of bedrijf;  (i) gevestigd en/of kantoorhoudend in, of opgericht naar het recht van enig land of territorium onderhevig aan uitgebreide economische sancties (momenteel De Krim, Cuba, Iran, Noord-Korea en Syrië) ("Sanctielanden"); of (ii) opgenomen op enige van toepassing zijnde lijst met restricties voor personen (zoals bijvoorbeeld de U.S.	Customer will comply with all applicable export controls, economic sanctions, and import laws and regulations in its use of the Exact Services, including without limitation the regulations of the European Union, United Kingdom, and the United States. Customer will not, directly or indirectly: a) export or reexport, or knowingly permit the export or reexport of any Exact Services, without any required government authorization, to any person or entity; and/or b) allow the use of any Exact Services by any person or entity;  (i) resident in, located in, or organized under the laws of any country or territory subject to comprehensive economic sanctions (including, currently, Crimea, Cuba, Iran, North Korea, and Syria) ("Sanctioned Countries"), or (ii) identified on any applicable restricted party lists (including without limitation the U.S. Treasury, Office of Foreign Assets Control's Specially Designated Nationals List; the HM Treasury Consolidated List of Financial Targets in the



	Treasury, Office of Foreign Assets Control's Specially Designated Nationals List; de HM Treasury Consolidated List of Financial Targets in the UK, en de Consolidated List of Sanctioned Individuals and Entities van de Europese Unie) ("Lijsten met Restricties voor Personen").	UK; and the European Union's Consolidated List of Sanctioned Individuals and Entities) (" <b>Restricted Party Lists</b> ").
20.5	Afnemer staat er voor in dat zij (i) niet gevestigd is en/of kantoor houdt in, en niet is opgericht naar het recht van een Sanctieland, en (ii) niet is opgenomen of voor de meerderheid wordt gehouden of gecontroleerd door een partij of meerdere partijen, opgenomen op een Lijst met Restricties voor Personen.	Customer represents and warrants that it is not (i) resident in, located in, or organized under the laws of a Sanctioned Country, or (ii) identified on, or majority-owned or controlled by one or more parties identified on, a Restricted Party List.
<b>Article 21 -</b>	<b>Toepasselijk recht en geschillen</b>	<b>Applicable law and disputes</b>
21.1	De rechtsverhouding tussen Partijen wordt beheerst door Nederlands recht. Het Weens Koopverdrag is uitgesloten.	The legal relationship between the Parties is governed by the law of the Netherlands. The Vienna Sales Convention is excluded.
21.2	Behoudens voor zover bepalingen van dwingend recht zich hiertegen verzetten, zullen alle geschillen die tussen Partijen mochten ontstaan naar aanleiding van of in verband met de Exact Overeenkomst of deze voorwaarden in eerste instantie bij uitsluiting worden beslecht door de Rechtbank Rotterdam, onverminderd de bevoegdheid van Exact om een geschil als hier bedoeld voor te leggen aan enige andere bevoegde rechter.	Unless and to the extent that provisions of mandatory law preclude this, all disputes that may arise between the Parties because or in connection with the Exact Agreement or these terms and conditions will be settled exclusively in the first instance by the Rotterdam District Court, notwithstanding Exact's right to submit a dispute, as referred to above, to any other competent court.
21.3	De kosten die verband houden met gerechtelijke procedures, waaronder begrepen maar niet beperkt tot de werkelijk door Exact gemaakte kosten van advocaten, deurwaarders en vertalers, zijn integraal voor rekening van Afnemer indien deze geheel of in overwegende mate in het ongelijk wordt gesteld.	The costs relating to legal proceedings, including but not limited to the actual costs Exact incurs for lawyers, bailiffs and translators, will be payable in full by the Customer if the Customer is the party that is completely or mostly unsuccessful in those proceedings.
	<b>Deel B – Bijzondere bepalingen met betrekking tot software licenties (Licentieovereenkomst)</b>	<b>Part B – Special provisions in respect of software licences (Licence agreement)</b>
	<i>De in dit deel B opgenomen bepalingen zijn, naast de Algemene Bepalingen van deze voorwaarden, van toepassing indien de Exact Overeenkomst (mede) betrekking heeft op een tussen Partijen gesloten licentieovereenkomst.</i>	<i>The provisions included in this part B apply, in addition to the General Provisions of these terms and conditions, if the Exact Agreement (also) relates to a licence agreement concluded between the Parties.</i>
<b>Article 22 -</b>	<b>Gebruiksrecht</b>	<b>Right of use</b>
22.1	Exact verleent Afnemer het niet-exclusieve, niet-overdraagbare en niet-sublicentieerbare recht om de Software en de Documentatie te gebruiken overeenkomstig het bepaalde in de Exact Overeenkomst, om de Software daartoe eenmalig op een server te (doen) installeren en om het maximale aantal in de Licentiefile aangegeven administraties en/of databases te creëren met behulp van deze Licentiefile.	Exact grants the Customer the non-exclusive, non-transferable and non-sublicensable right to use the Software and the Documentation in accordance with the provisions of the Exact Agreement, to install or have the Software installed for this purpose once on a server and to create the maximum number of administrations and/or databases indicated in the Licence File with the use of this Licence File.
22.2	Afnemer mag de Software slechts gebruiken op het voor de interne bedrijfsvoering van Afnemer gebruikte computersysteem, met gebruikmaking van de door Exact ter beschikking gestelde Licentiefile en uitsluitend voor het in de Licentiefile vermelde aantal Named Users. Afnemer mag de Software niet laten gebruiken door of namens enige andere Persoon.	The Customer can only use the Software on the computer system used for the Customer's internal business operations, using the Licence File made available by Exact and only for the number of Named Users stated in the Licence File. The Customer cannot have the Software used by or on behalf of any other Person.
22.3	Het gebruiksrecht op de Software wordt niet eerder van kracht dan nadat Afnemer zich op voorgeschreven wijze heeft geregistreerd dan wel de opdrachtbevestiging van Exact heeft geaccepteerd. Exact heeft het recht om Afnemer te verzoeken zich jaarlijks te registreren.	The right to use the Software does not enter into effect until the Customer has registered in the prescribed way or has accepted Exact's proposal. Exact is entitled to request the Customer to register itself annually.
22.4	Afnemer is een licentievergoeding verschuldigd voor elk onderdeel van de Software waarvoor krachtens de licentieovereenkomst een gebruiksrecht wordt verleend. De licentievergoeding is verschuldigd ongeacht of Afnemer de Software in gebruik neemt.	The Customer owes a licence fee for each component of the Software for which a right to use is granted pursuant to the licence agreement. The licence fee is due irrespective of whether the Customer uses the Software.
22.5	Afnemer mag de Software slechts gebruiken binnen de eigen onderneming op een computersysteem dat voldoet aan de Systeemeisen.	The Customer may only use the Software within its own company on a computer system that complies with the System Requirements.
<b>Article 23 -</b>	<b>Wijze van gebruik</b>	<b>Manner of use</b>
23.1	Afnemer is verplicht de Software op correcte wijze te gebruiken, met inachtneming van het in de Exact Overeenkomst en het in de Documentatie bepaalde. Onverminderd het bepaalde in artikel 22.2 en 22.3 van deze voorwaarden is het Afnemer zonder uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van Exact verboden de Software en/of de Documentatie, geheel of gedeeltelijk, op welke wijze dan ook, te kopiëren, te reproduceren, te vertalen, aan te passen, te ontleden, te decompileren, na te maken, te wijzigen, te reconstrueren, te verveelvoudigen of anders te bewerken.	The Customer is obliged to use the Software correctly, with due observance of the provisions in the Exact Agreement and in the Documentation. Notwithstanding the provisions of Article 22.2 and 22.3 of these terms and conditions, without Exact's express prior written permission the Customer is prohibited from copying, reproducing, translating, adapting, parsing, decompiling, recreating, changing, reconstructing, multiplying or otherwise modifying the Software and/or the Documentation, in whole or in part, in any way whatsoever.
23.2	Afnemer is gerechtigd één kopie van de Software te maken als reservekopie (back-up) en voor hersteldoeleinden. Deze kopie wordt door Afnemer slechts gebruikt ter vervanging van onbruikbaar geworden originele Software.	The Customer is entitled to make one copy of the Software as a reserve copy (back up) and for recovery purposes. The Customer will only use this copy to replace original Software that can no longer be used.
23.3	Afnemer dient regelmatig een back-up te maken van alle gegevensbestanden die met behulp van de Software worden gegenereerd, gebruikt en/of toegepast.	The Customer must regularly make a backups of all data files that are generated, used and/or applied with the Software.
23.4	Afnemer dient: a) er te allen tijde voor te zorgen dat de Software en Documentatie afdoende zijn beschermd tegen misbruik,	The Customer must: a) at all times ensure that the Software and the Documentation are sufficiently protected against abuse,

	beschadiging (waaronder begrepen beschadiging als gevolg van latenties zoals virussen, worms, trojan horses, logic bombs, etc.), diefstal of vernietiging door wie dan ook; b) te verhinderen dat een onbevoegde Persoon de Software en/of de Documentatie kopieert, reproduceert, vertaalt, aanpast, ontleedt, decompileert, namaakt, wijzigt, reconstrueert, daartoe toegang heeft, dan wel op andere wijze verveelvoudigt of bewerkt; c) Exact onmiddellijk op de hoogte te stellen van alle bijzonderheden die Afnemer te weten komt met betrekking tot het ongeoorloofd kopiëren, wijzigen of gebruiken van de Software en/ of de Documentatie en met betrekking tot alle andere niet-toegestane handelingen; d) ervoor te zorgen dat het aantal Named Users niet het toegestane aantal overschrijdt zoals vermeld op de Licentiefile.	damage (including damage as a result of latencies such as viruses, worms, trojan horses, logic bombs, etc.), theft or destruction by any party whatsoever; b) prevent an unauthorised Person from copying, reproducing, translating, adapting, parsing, decompiling, recreating, changing, reconstructing, accessing or otherwise multiplying or modifying the Software and/or the Documentation; c) inform Exact immediately of all particularities the Customer becomes aware of in respect of the unauthorised copying, changing or using of the Software and/or the Documentation and in respect of all other actions that are not allowed; d) ensure that the number of Named Users does not exceed the number allowed as stated in the Licence File.
23.5	Afnemer is zelf eindverantwoordelijk voor de juiste installatie en inrichting van de Software op zijn computersysteem. Op verzoek van Afnemer zal Exact Afnemer ondersteunen bij de installatie en inrichting van de Software tegen de op dat moment bij Exact geldende vergoedingen.	The Customer is ultimately responsible for the correct installation and set-up of the Software in its computer system. At the Customer's request, Exact will support the Customer in the installation and set-up of the Software at the fees that are applicable at Exact at that time.
23.6	Voor sommige modules van de Software is onderhoud noodzakelijk. Afnemer is zich ervan bewust dat het blijvend goed functioneren van de Software zonder onderhoud niet mogelijk is en dat er zonder onderhoud fouten en/of Onvolkomenheden kunnen optreden. Exact is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het gebruik van de Software waarvoor onderhoud noodzakelijk is, indien geen Onderhoudsdiensten als beschreven artikel 28 van deze voorwaarden zijn overeengekomen.	Some modules of the Software require maintenance. The Customer is aware that the continued proper functioning of the Software is not possible without maintenance and that errors and/or Defects can occur without maintenance. Exact is not liable for damage resulting from the use of the Software for which maintenance was necessary, if no Maintenance Services as described in Article 28 of these terms and conditions have been agreed.
<b>Article 24 - Functioneren van de Software</b>		<b>Functioning of the Software</b>
24.1	Exact verklaart dat de geleverde Software gedurende een éénmalige periode van 90 dagen, vanaf de dag van levering van de Software, dan wel een andere ingangsdatum indien Exact die datum expliciet met Afnemer is overeengekomen, goeddeels functioneert overeenkomstig het bepaalde in de Documentatie. Aanspraken uit hoofde van het functioneren van de Software dienen uiterlijk binnen 5 Werkdagen na bedoelde periode van 90 dagen door Afnemer per aangetekende post kenbaar te worden gemaakt aan Exact. Indien Afnemer Exact overeenkomstig het bepaalde in dit artikel 24.1 meldt dat de Software niet goeddeels functioneert volgens de Documentatie, verleent Exact Support- en Onderhoudsdiensten als beschreven artikel 26 en 28 van deze voorwaarden, zelfs indien Afnemer geen Onderhoudsovereenkomst heeft afgesloten.	Exact declares that the supplied Software will function substantially in accordance with the provisions of the Documentation, during a one-off period of 90 days from the day of delivery of the Software, or a different commencement date if Exact has explicitly agreed that date with the Customer. The Customer must notify Exact by registered post of any claim related to the functioning of the Software within no more than 5 Working Days after the aforementioned period of 90 days. If the Customer informs Exact in accordance with the provisions of this Article 24.1 that the Software does not function substantially in accordance with the Documentation, Exact will provide the Support and Maintenance Services as described in Article 26 and 28 of these terms and conditions, even if the Customer has not concluded a Maintenance Agreement.
24.2	Exact is evenwel niet verplicht verminkte of verloren gegane gegevens te herstellen of Onderhoudsdiensten te verlenen in verband met fouten en/of Onvolkomenheden die niet zijn toe te rekenen aan Exact, waaronder mede, doch niet uitsluitend begrepen fouten en/of Onvolkomenheden ontstaan als gevolg van: a) een aanpassing van de Software, van welke aard dan ook, die niet door of namens Exact is aangebracht; b) gebruik van de Software door of namens Afnemer, al dan niet in samenhang met andere software of hardware, op een wijze die niet in de bijbehorende Documentatie is omschreven of anderszins niet is toegestaan ingevolge deze voorwaarden; c) het gebruik van een oude Update 3 maanden nadat Exact een nieuwe Update van de Software heeft geïntroduceerd; d) opzettelijk onjuist gebruik van de Software, al dan niet door Afnemer; e) onvolkomenheden, latenties (zoals virussen, worms, trojan horses, logic bombs, etc.) of fouten in niet van Exact afkomstige software, hardware, communicatie apparatuur, randapparatuur of andere apparatuur van Afnemer of van derden, of het nalaten van Afnemer om die apparatuur en/of software regelmatig te laten onderhouden; f) invoerfouten of fouten die verband houden met de door Afnemer gebruikte gegevens. Indien Exact niettemin, uitsluitend ter beoordeling van Exact, besluit deze werkzaamheden op verzoek van Afnemer te verrichten, is Afnemer daarvoor, naast de onderhoudsvergoeding die Afnemer is verschuldigd, een vergoeding aan Exact verschuldigd tegen de op dat moment geldende tarieven bij Exact.	Exact is not obliged to restore corrupted or lost data or to provide Maintenance Services in connection with errors and/or Defects that cannot be attributed to Exact, including but not limited to errors and/or Defects arising as a result of: a) a modification of the Software, of any nature whatsoever, not made or installed by or on behalf of Exact; b) use of the Software by or on behalf of the Customer, in connection with other software or hardware or otherwise, in a way that is not described in the accompanying Documentation or is otherwise not allowed pursuant to these terms and conditions; c) the use of an old Update 3 months after Exact has introduced a new Update of the Software; d) intentional incorrect use of the software, whether or not by the Customer; e) defects, latencies (such as viruses, worms, trojan horses, logic bombs, etc.) or errors in software, hardware, communication equipment, peripherals or other equipment of the Customer or third parties that do not come from Exact, or the Customer's failure to have that equipment and/or software regularly maintained; f) input errors or errors related to the data used by the Customer. If Exact nevertheless decides, at Exact's sole discretion, to perform this work at the Customer's request, the Customer must pay a fee to Exact at the rates applicable at Exact at that time, in addition to the maintenance fee that the Customer must pay.
24.3	De in artikel 24.1 van deze voorwaarden genoemde eenmalige periode van 90 dagen op eerder bestelde en geleverde Software wordt niet verlengd door (additionele) Software die op een later tijdstip besteld en geleverd wordt. Indien extra bestellingen worden toegevoegd aan een licentie waarvan de in artikel 24.1 van deze voorwaarden genoemde termijn inmiddels is verstreken, wordt deze termijn niet opnieuw van kracht voor de eerder bestelde en geleverde Software. Indien meer dan 3 maanden zijn verstreken na het uitbrengen van een Update, is Exact niet verplicht om de daaraan voorafgaande Update of enige daarop gebaseerde uitbreiding van de licentie te leveren.	The one-off period of 90 days referred to in Article 24.1 of these terms and conditions for Software that has previously been ordered and delivered cannot be extended by (additional) Software that is ordered and delivered at a later point in time. If additional orders are added to a licence for which the period referred to in Article 24.1 of these terms and conditions has expired, this period will not become effective again for the Software that has previously been ordered and delivered. If more than 3 months have passed since an Update has been issued, Exact is not obliged to deliver the preceding Update or any extension of the licence based on that Update.
<b>Deel C – Bijzondere bepalingen met betrekking tot Maatwerkprogrammatuur (Overeenkomst voor Maatwerkprogrammatuur)</b>		<b>Part C – Special provisions in respect of Customised Software (Agreement in respect of Customised Software)</b>

	<i>De in dit deel C opgenomen bepalingen zijn, naast de Algemene Bepalingen van deze voorwaarden, van toepassing indien de Exact Overeenkomst (mede) betrekking heeft op een overeenkomst voor Maatwerkprogrammatuur.</i>	<i>The provisions included in this part C apply, in addition to the General Provisions of these terms and conditions, if the Exact Agreement (also) relates to an agreement in respect of Customised Software.</i>
<b>Article 25 -</b>	<b>Maatwerkprogrammatuur</b>	<b>Customised Software</b>
<b>25.1</b>	Tenzij anders bepaald in dit deel C, zijn de bijzondere bepalingen van deel B van deze voorwaarden, voor zover relevant, van overeenkomstige toepassing op dit deel C met betrekking tot de Maatwerkprogrammatuur.	Unless stipulated otherwise in this part C, the special provisions of part B of these terms and conditions apply mutatis mutandis to the Customized Software, in so far as this is relevant.
<b>25.2</b>	Exact verleent Afnemer het niet-exclusieve recht en de niet-exclusieve licentie om de Maatwerkprogrammatuur te gebruiken overeenkomstig het bepaalde in de Exact Overeenkomst. Afnemer mag de Maatwerkprogrammatuur slechts gebruiken in de licentiesamenstelling en alleen voor die licentie waarvoor de Maatwerkprogrammatuur volgens de Exact Overeenkomst door Exact is ontwikkeld.	Exact grants the Customer the non-exclusive right and the non-exclusive license to use the Customized Software in accordance with the provisions of the Exact Agreement. Customer may only use the Customized Software in the compilation and for the license for which the Customized Software has been developed by Exact in accordance with the Exact Agreement.
<b>25.3</b>	Ten behoeve van voor Afnemer te ontwikkelen Maatwerkprogrammatuur zal Exact gedetailleerd en schriftelijk de Specificaties opstellen en aan Afnemer kenbaar maken. De afspraken ten aanzien van de Maatwerkprogrammatuur worden vastgelegd in de opdrachtbevestiging van Exact. Exact zal de ontwikkeling van de Maatwerkprogrammatuur naar beste vermogen uitvoeren op basis van de Specificaties.	For the Customised Software to be developed for the Customer, Exact will draw up the Specifications in detail and in writing and make these known to the Customer. The agreements in respect of the Customised Software are laid down in Exact's order confirmation. Exact will develop the Customised Software to the best of its ability on the basis of the Specifications.
<b>25.4</b>	Indien is overeengekomen dat de ontwikkeling van de Maatwerkprogrammatuur in fasen zal plaatsvinden, kan Exact de aanvang van werkzaamheden die tot een volgende fase behoren, uitstellen totdat Afnemer de resultaten van de daaraan voorafgaande fase schriftelijk heeft goedgekeurd alsmede de vergoeding voor de werkzaamheden in deze voorafgaande fase door Exact is ontvangen.	If it has been agreed that the Customised Software will be developed in stages, Exact can postpone the commencement of the work that forms part of the next stage until the Customer has approved the results of the preceding stage in writing and Exact has received the fee for the work in this preceding stage.
<b>25.5</b>	Exact zal de Maatwerkprogrammatuur aan Afnemer opleveren door deze via de Customer Portal of op andere wijze aan Afnemer ter beschikking te stellen.	Exact will deliver the Customised Software to the Customer by making it available to the Customer via the Customer Portal or in another manner.
<b>25.6</b>	Afnemer heeft het recht de Maatwerkprogrammatuur gedurende 14 dagen na oplevering te testen.	The Customer is entitled to test the Customised Software for 14 days after delivery.
<b>25.7</b>	De Maatwerkprogrammatuur wordt geacht door Afnemer geaccepteerd te zijn indien Exact niet binnen 14 dagen na oplevering van de Maatwerkprogrammatuur een schriftelijke reactie van Afnemer heeft ontvangen waaruit gedetailleerd blijkt dat de Maatwerkprogrammatuur niet aan de Specificaties voldoet en tevens niet goeddeels functioneert overeenkomstig de begeleidende Documentatie.	The Customer is deemed to have accepted the Customised Software if Exact has not received a written response from the Customer within 14 days after delivery of the Customised Software which shows in detail that the Customised Software does not meet the Specifications and also fails to function substantially in accordance with the accompanying Documentation.
<b>25.8</b>	Acceptatie van de Maatwerkprogrammatuur mag niet worden onthouden wegens het bestaan van kleine fouten, zijnde fouten die operationele of productieve ingebruikname van de Maatwerkprogrammatuur redelijkerwijs niet in de weg staan, onverminderd de verplichting van Exact om deze kleine fouten te herstellen. Acceptatie mag voorts niet worden onthouden vanwege aspecten van de Maatwerkprogrammatuur die slechts subjectief beoordeeld kunnen worden, zoals esthetische aspecten en aspecten betreffende de vormgeving van gebruikersinterfaces.	Acceptance of the Customised Software cannot be withheld due to the existence of small errors, being errors that do not reasonably prevent operational and productive use of the Customised Software, without prejudice to Exact's obligation to remedy these small errors. Acceptance also cannot be withheld due to aspects of the Customised Software that can only be assessed subjectively, such as aesthetic aspects and aspects regarding the design of user interfaces.
<b>25.9</b>	Na ontvangst van de schriftelijke reactie van Afnemer conform artikel 25.7 van deze voorwaarden zal Exact zich naar beste vermogen inspannen om binnen een redelijke termijn zorg te dragen voor herstel van de Maatwerkprogrammatuur. Uitsluitend indien de Maatwerkprogrammatuur voor een vaste prijs is ontwikkeld, zal een dergelijk herstel op kosten van Exact geschieden, anders tegen op dat moment bij Exact geldende tarieven. Na oplevering van de herstelde Maatwerkprogrammatuur wordt deze geacht (alsnog) door Afnemer geaccepteerd te zijn.	After receipt of the Customer's written response in accordance with Article 25.7 of these terms and conditions, Exact will endeavour to the best of its ability to ensure that the Customised Software is repaired within a reasonable term. Such a repair will only take place at Exact's expense if the Customised Software has been developed at a fixed price; otherwise this will take place at the rates applicable at Exact at that time. After delivery of the repaired Customised Software, this will be deemed to have been accepted by the Customer.
	<b>Deel D – Bijzondere bepalingen met betrekking tot (maatwerk) support- en onderhoudsdiensten (Onderhoudsovereenkomst)</b>	<b>Part D – Special provisions in respect of (customised) support and maintenance services (Maintenance Agreement)</b>
	<i>De in dit deel D opgenomen bepalingen zijn, naast de Algemene Bepalingen van deze voorwaarden, van toepassing indien de Exact Overeenkomst (mede) betrekking heeft op een overeenkomst voor (maatwerk) support- en onderhoudsdiensten (Onderhoudsovereenkomst).</i>	<i>The provisions included in this part D apply, in addition to the General Provisions of these terms and conditions, if the Exact Agreement (also) relates to an agreement in respect of (customised) support and maintenance services (Maintenance Agreement).</i>
<b>Article 26 -</b>	<b>Support</b>	<b>Support</b>
<b>26.1</b>	Onder "Support(diensten)" wordt verstaan het recht op ondersteuning met betrekking tot het gebruik en het functioneren van de Software en/of Maatwerkprogrammatuur waarbij (een Medewerker van) Afnemer vragen kan stellen via de Customer Portal en waarbij Exact ook eventueel telefonische ondersteuning kan bieden.	"Support (Services)" means the right to support in respect of the use and the functioning of the Software and/or Customised Software, where the Customer or one of its Employees can ask questions via the Customer Portal and where Exact can also offer support by telephone.
<b>26.2</b>	Support mag slechts worden aangevraagd door Afnemer en zijn Medewerkers.	Support can only be requested by the Customer and its Employees.



26.3	Wanneer (een Medewerker van) Afnemer om Support verzoekt, dient het computersysteem waarop de Software is geïnstalleerd in de onmiddellijke nabijheid van deze (Medewerker van de) Afnemer te staan en voortdurend tot zijn beschikking te staan. Bovendien dient Afnemer over een gebruiksklare internetverbinding met Exact te beschikken.	If the Customer or one of its Employees requests Support, the computer system on which the Software is installed must be in the immediate vicinity of the Customer or that Employee and be continually available to the Customer or that Employee. The Customer must also have an operational internet connection with Exact.
26.4	Support kan slechts worden geboden indien de (Medewerker van de) Afnemer aan Exact het juiste licentienummer en de juiste licentiernaam verstrekt.	Support can only be offered if the Customer or one of its Employees provides the correct licence number and name to Exact.
26.5	Indien blijkt dat Afnemer geen recht had op Support of indien blijkt dat de handeling niet onder de reikwijdte van Support valt, kan Exact de kosten van de geboden Support doorberekenen aan Afnemer tegen zijn alsdan geldende prijzen en dan is Afnemer de doorberekende prijs aan Exact verschuldigd.	If it turns out that the Customer was not entitled to Support or if it turns out that the act does not fall under the scope of Support, Exact can charge on the costs of the Support offered to the Customer at the prices applicable at that time and the Customer will owe Exact the price that has been charged on.
<b>Article 27 - Supportdiensten Maatwerkprogrammatuur</b>		<b>Artikel 27 - Support Services for Customised Software</b>
27.1	In aanvulling op artikel 26 is Exact slechts verplicht tot het verlenen van Supportdiensten op Maatwerkprogrammatuur tot het moment dat de Lopende Versie twee Updates ouder is dan de op dat moment meest recente Update.	In addition to Article 26, Exact is only obliged to provide Support Services for Customised Software up to the moment the Current Version is two Updates older than the most recent Update at that time.
27.2	Bijbestellingen van de Maatwerkprogrammatuur zullen worden toegevoegd aan de lopende overeenkomst met betrekking tot Maatwerkprogrammatuur. Exact zal Afnemer bij aanschaf van de uitbreiding van de Maatwerkprogrammatuur in kennis stellen van de aanvullende vergoeding voor de Supportdiensten.	Additional orders of the Customised Software will be added to the current agreement in respect of the Customised Software. On purchase of the expansion of the Customised Software, Exact will inform the Customer of the additional fee for the Support Services.
27.3	Voor het verlenen van Supportdiensten op Maatwerkprogrammatuur is Afnemer aan Exact een jaarlijkse vergoeding verschuldigd.	The Customer must pay an annual fee to Exact for the provision of Support Services for Customised Software.
<b>Article 28 - Onderhoud</b>		<b>Maintenance</b>
28.1	Onder "Onderhoudsdiensten" wordt in deze voorwaarden verstaan (i) "Support" als omschreven in artikel 26 van deze voorwaarden, tenzij uitdrukkelijk anders bepaald in de Exact Overeenkomst, en (ii) "Onderhoud" als omschreven in dit artikel, behoudens de in artikel 30 van deze voorwaarden omschreven uitzonderingen.	In these terms and conditions, "Maintenance Services" mean (i) "Support" as described in Article 26 of these terms and conditions, unless expressly provided otherwise in the Exact Agreement, and (ii) "Maintenance" as described in this article, subject to the exceptions described in Article 30 of these terms and conditions.
28.2	Alle Onderhoudsdiensten worden in beginsel verricht op Werkdagen tussen 08.30 en 17.30 uur. Afhankelijk van de mogelijkheden die Exact biedt, kunnen Onderhoudsdiensten eventueel ook buiten de genoemde uren worden verricht.	All Maintenance Services are in principle performed on Working Days between 08.30 a.m. and 5.30 p.m. Depending on the options which Exact offers, it may also be possible to perform Maintenance Services outside the hours referred to.
28.3	"Onderhoud" omvat: a) het naar beste vermogen van Exact opsporen en herstellen van de door Afnemer overeenkomstig deze voorwaarden aan Exact gemelde Onvolkomenheden in de Software; b) het, geheel ter discretie van Exact, ter beschikking stellen van Updates van de Software, zoveel mogelijk via de Customer Portal.	"Maintenance" includes: a) to the best of Exact's ability, identifying and repairing Defects in the Software as reported by the Customer to Exact in accordance with these terms and conditions; b) entirely at Exact's discretion, making Updates of the Software available, via the Customer Portal as much as possible.
28.4	Exact kan in een Update de functionaliteiten uit de eerdere Updates van de Software ongewijzigd overnemen doch garandeert niet dat elke nieuwe Update dezelfde functionaliteiten bevat als de voorgaande Updates van de Software.	Exact can copy the functionalities of previous Updates of the Software in an Update without changes but does not guarantee that each new Update contains the same functionalities as the previous Updates of the Software.
28.5	Exact kan van Afnemer eisen dat hij zijn computersysteem aanpast aan de nieuwe Systeemeisen zoals door Exact aangegeven in verband met toegenomen functionaliteit of hogere eisen van Updates van de Software. Indien Afnemer verzuimt om aan deze nieuwe Systeemeisen te voldoen en toch een Update van de Software installeert, is Exact niet aansprakelijk voor de eventueel daaruit voortvloeiende schade. Indien Afnemer de door Exact gestelde Systeemeisen niet nakomt en de oude Update van de Software blijft gebruiken, geldt tevens het bepaalde in artikel 30.2 aanhef en onder c) van deze voorwaarden.	Exact may require that the Customer to adapt its computer system to the new System Requirements as indicated by Exact in connection with added functionality or higher requirements of Updates of the Software. If the Customer fails to comply with these new System Requirements and still installs an Update of the Software, Exact is not liable for any damage resulting from that. If the Customer fails to meet the System Requirements set by Exact and continues to use the old Update of the Software, the provisions of Article 30.2, opening words and under c) of these terms and conditions apply.
28.6	Onderhoudsdiensten zullen zoveel mogelijk online worden verricht. Afnemer is zelf verantwoordelijk voor het tot stand brengen van een dataverbinding met Exact in zijn computersysteem. Exact behoudt zich het recht voor Onderhoudsdiensten op te schorten indien zij in redelijkheid vaststelt dat de dataverbinding niet aan de daaraan door Exact gestelde technische eisen en veiligheidsvereisten voldoet.	Maintenance Services will be performed online as much as possible. The Customer is responsible for creating a data connection with Exact in its computer system. Exact reserves the right to suspend its Maintenance Services if it reasonably determines that the data connection does not meet the technical and safety requirements set by Exact for that purpose.
28.7	Wanneer Afnemer een Onvolkomenheid constateert, dient Afnemer Exact hiervan onmiddellijk in kennis te stellen via de Customer Portal en Exact te voorzien van alle systeemomgevings- en andere relevante informatie met betrekking tot de Onvolkomenheid teneinde Exact in staat te stellen de Onvolkomenheid te isoleren, te reproduceren en op te lossen.	If the Customer determines a Defect, it must inform Exact of this immediately via the Customer Portal and provide Exact with all system environment and other relevant information in respect of the Defect in order to enable Exact to isolate, reproduce and resolve the Defect.
28.8	Exact geeft een eerste reactie op een door Afnemer gemelde Onvolkomenheid binnen 3 Werkdagen nadat Afnemer de Onvolkomenheid zodanig gedetailleerd heeft gemeld via de Customer Portal dat Exact in staat is de Onvolkomenheid te reproduceren. Deze reactie kan inhouden zowel een voorlopige analyse als, indien voorhanden, het verstrekken van een (reeds bekende) workaround.	Exact will provide its initial response to a Defect reported by the Customer within 3 Working Days after the Customer has reported the Defect via the Customer Portal in such a detailed manner that Exact is able to reproduce the Defect. This response may consist of a preliminary analysis or, if available, the provision of a (already known) workaround.
28.9	Exact zal naar beste vermogen inspanningen leveren om de Onvolkomenheden die door Afnemer overeenkomstig het bepaalde deze voorwaarden zijn gemeld, te herstellen. Exact behoudt zich het recht voor prioriteiten te stellen bij het herstel van	Exact will endeavour, to the best of its ability, to repair the Defects that are reported by the Customer in accordance with the provisions of these terms and conditions. Exact reserves the right to set priorities in the repair of Defects on the basis of the



	Onvolkomenheden op basis van de ernst daarvan en de gevolgen daarvan op het gehele gegevensbestand. Indien redelijkerwijs mogelijk, uitsluitend ter beoordeling van Exact, zal Exact, de gemelde Onvolkomenheid trachten op te lossen door Afnemer een herstelmogelijkheid of workaround aan te bieden.	seriousness and consequences of these Defects for the entire data file. If reasonably possible, exclusively at Exact's discretion, Exact will attempt to resolve the reported Defect by offering the Customer a possibility for repair or workaround.
28.10	Afnemer zal zijn volledige medewerking verlenen bij het onderzoek van Exact naar de Onvolkomenheid, waaronder mede begrepen het op verzoek van Exact staken van het gebruik van de betreffende Software teneinde Exact in staat te stellen de Onvolkomenheid te analyseren en te herstellen. Bij gebreke van die medewerking zal Exact niet verplicht zijn de Onvolkomenheid verder te onderzoeken of te herstellen.	The Customer will provide its full cooperation with Exact's investigation into the Defect, which also includes suspending the use of the relevant Software at Exact's request in order to enable Exact to analyse and repair the Defect. If that cooperation is not provided, Exact will not be obliged to further investigate or repair the Defect.
<b>Article 29 - Onderhoud Maatwerkprogrammatuur</b>		<b>Maintenance of Customised Software</b>
29.1	Tenzij anders bepaald in dit artikel 29, zijn de artikelen 28, 30 en 32 van toepassing op het onderhoud voor Maatwerkprogrammatuur.	Unless otherwise provided in this Article 29, Articles 28, 30 and 32 apply to the maintenance of Customised Software.
29.2	De Onderhoudsvergoeding wordt berekend aan de hand van de vergoeding voor de Maatwerkprogrammatuur, de verwachte onderhoudsinspanningen en het aantal Named Users en kan telkens naar aanleiding van een door Exact gerealiseerde aanpassing van de Maatwerkprogrammatuur worden bijgesteld.	The Maintenance Fee is calculated on the basis of the fee for the Customised Software, the expected maintenance efforts and the number of Named Users and can always be adjusted further to a modification of the Customised Software realised by Exact.
29.3	"Onderhoud Maatwerkprogrammatuur" omvat a) het naar beste vermogen van Exact opsporen en herstellen van de door Afnemer overeenkomstig deze voorwaarden aan Exact gemelde Onvolkomenheden in de Maatwerkprogrammatuur, alsmede in de door Exact aangebracht aanpassingen daarvan; b) het naar beste vermogen aanpassen van de Maatwerkprogrammatuur aan een Update (met een maximum van vier (4) keer per contractjaar), voor zover Afnemer in het kader van de Exact Overeenkomst recht heeft op een Update.	"Maintenance of Customised Software" entails a) to the best of Exact's ability, identifying and repairing Defects in the Customised Software and modifications made by Exact as reported by the Customer to Exact in accordance with these terms and conditions; b) to the best of Exact's ability, adjusting the Customised Software to an Update (with a maximum of four (4) times per contract year), insofar as the Customer is entitled to an Update in the context of the Exact Agreement.
29.4	Behoudens artikel 29.3 draagt Exact zorg voor het onderhoud tot het moment van de Lopende versie twee Updates ouder is dan de op dat moment meest recente Update .	Subject to Article 29.3, Exact arranges for the maintenance up to the moment the Current Version is two Updates older than the most recent Update at that time.
29.5	Indien de Maatwerkprogrammatuur in de Lopende Versie ter beoordeling van Exact niet langer te onderhouden is en Afnemer toch van de maatwerk functionaliteit gebruik wenst te maken, zal de Maatwerkprogrammatuur aangepast dienen te worden aan de meest recente Update. De kosten van deze aanpassingen vallen uitdrukkelijk niet onder het onderhoud van de Maatwerkprogrammatuur en zullen door Exact apart aan Afnemer worden geoffreerd.	If the Customised Software in the Current Version can no longer be maintained, at Exact's discretion, and if the Customer still wishes to use the customised functionality, the Customised Software must be adjusted to the most recent Update. The costs for these adjustments expressly are not covered under the maintenance of the Customised Software and will be offered separately to the Customer by Exact.
29.6	Onderhoudsdiensten Maatwerkprogrammatuur omvat niet a) het aanpassen van de Specificaties; b) het geschikt maken van de Maatwerkprogrammatuur voor een andere dan het oorspronkelijke computersysteem, een andere licentiesamenstelling, of het geschikt maken van de Maatwerkprogrammatuur voor een andere productlijn van Exact.	Maintenance Services for Customised Software does not entail a) adjustment of the Specifications; b) making the Customised Software suitable for a computer system other than the original computer system, another licence composition, or making the Customised Software suitable for another Exact product line.
29.7	Indien Exact besluit om toch de werkzaamheden zoals beschreven onder 29.6 te verrichten, is Afnemer naast de Onderhoudsvergoeding een vergoeding aan Exact verschuldigd tegen de op dat moment bij Exact geldende tarieven.	If Exact decides to perform the work as described under Article 29.6 anyway, the Customer must pay Exact a fee, in addition to the Maintenance Fee, at the rates applicable at Exact at that time.
29.8	De Exact Overeenkomst voor het onderhoud voor de Maatwerkprogrammatuur treedt – onder omstandigheden met terugwerkende kracht- in werking op de eerste dag van de maand volgend op die waarin Exact de Maatwerkprogrammatuur heeft opgeleverd conform artikel 25 van deze voorwaarden.	The Exact Agreement for the maintenance of the Customised Software enters into effect – with retroactive effect under certain circumstances – on the first day of the month following the month in which Exact has delivered the Customised Software in accordance with Article 25 of these terms and conditions.
29.9	Opzegging van een deel van het onderhoud voor de Maatwerkprogrammatuur conform artikel 32.5 komen eventuele aan deze opzegging verbonden meerkosten voor noodzakelijke aanpassingen van de Maatwerkprogrammatuur voor rekening van Afnemer.	Termination of part of the maintenance of the Customised Software in accordance with Article 32.5 means that any additional costs connected to this termination for necessary adjustments of the Customised Software are at the Customer's expense.
<b>Article 30 - Uitsluitingen</b>		<b>Exclusions</b>
30.1	Onderhoudsdiensten omvatten niet: a) diensten ten aanzien van systeemrichting, hardware en netwerken; b) structureel werk zoals het definiëren van lay-outs, overzichten, jaarverslagen, inrichting van rekeningschema's, boekhoudkundige vraagstukken, importdefinities, events en koppelingen met Diensten van Derden; c) ondersteuning op locatie; d) het op verzoek van Afnemer uitbreiden van de functionaliteit van de Software; e) enige diensten betreffende de op verzoek van Afnemer uitgebreide en/of aangepaste inrichting die tot stand is gekomen door middel van de Exact Synergy Enterprise Configurator; f ) het converteren van bestanden; g) diensten ten aanzien van externe databases van derden, althans van andere producenten dan Exact; h) installatie, inrichting (configuratie), training of andere niet uitdrukkelijk in deze voorwaarden omschreven diensten; i) onderhoud of support voor andere software van Exact dan de Software en/of voor (bedienings-)software van andere producenten dan Exact; j) onderhoud of support voor hardware; k) bestandsreparaties, waarbij de oorzaak niet kan worden toegeschreven aan de Software van Exact; l) het onderhoud op andere producten dan de Software die door of namens Exact op de markt worden gebracht;	Maintenance Services do not include: a) services in respect of system set-up, hardware and networks; b) structural work such as defining lay-outs, overviews, annual reports, setting up charts of accounts, book-keeping issues, import definitions, events and connections to Third-Party Services; c) on-site support; d) expanding the Software's functionality at the Customer's request; e) any services in respect of the set-up that was expanded and/or adjusted at the Customer's request, created by means of the Exact Synergy Enterprise Configurator; f) converting files; g) services in respect of external databases of third parties, or of producers other than Exact; h) installing, setting up (configuring), training or other services that are not expressly described in these terms and conditions; i) maintenance or support for software supplied by Exact other than the Software and/or for (operating) software of producers other than Exact; j) maintenance or support for hardware; k) file repair, where the cause cannot be attributed to Exact's Software; l) maintenance of other products than the Software that are marketed by or on behalf of Exact; m) reproduction of corrupted or lost data. Exact is not obliged to perform the work in respect of the matters referred to under a) up

	<p>m) reproductie van verkinkte of verloren gegane gegevens. Exact is niet verplicht de werkzaamheden met betrekking tot de onder a) tot en met m) genoemde onderwerpen te verrichten. Indien Exact niettemin, uitsluitend ter beoordeling van Exact, besluit deze werkzaamheden op verzoek van Afnemer te verrichten, is Afnemer daarvoor naast de Onderhoudsvergoeding een vergoeding aan Exact verschuldigd tegen de op dat moment geldende tarieven.</p>	<p>to and including m). If Exact nevertheless decides, at Exact's sole discretion, to perform this work at the Customer's request, the Customer must pay Exact a fee at the rates applicable at Exact at that time, in addition to the Maintenance Fee that the Customer must pay.</p>
<b>30.2</b>	<p>Exact is niet gehouden Onderhoudsdiensten te verlenen, waaronder begrepen Onderhoudsdiensten in verband met fouten en/of Onvolkomenheden, ontstaan als gevolg van: a) een aanpassing van de Software, van welke aard dan ook, die niet door of namens Exact is aangebracht; b) het gebruik van de Software door of namens Afnemer, al dan niet in samenhang met andere software of hardware, op een wijze die niet in de bijbehorende Documentatie is omschreven of anderszins niet is toegestaan ingevolge de Exact Overeenkomst; c) het gebruik van een oude Update 3 maanden nadat Exact een nieuwe Update van de Software heeft geïntroduceerd; d) opzettelijk onjuist gebruik van de Software, al dan niet door Afnemer; e) onvolkomenheden, latenties (zoals virussen, worms, trojan horses, logic bombs, etc.) of fouten in niet van Exact afkomstige software, hardware, communicatie- apparatuur, randapparatuur of andere apparatuur van Afnemer of van derden, of het nalaten van Afnemer om die apparatuur en/ of software regelmatig te laten onderhouden; f) invoerfouten of fouten die verband houden met de door Afnemer gebruikte gegevens. Indien Exact niettemin, uitsluitend ter beoordeling van Exact, besluit deze werkzaamheden op verzoek van Afnemer te verrichten, is Afnemer daarvoor naast de Onderhoudsvergoeding een vergoeding aan Exact verschuldigd tegen de op dat moment geldende tarieven.</p>	<p>Exact is not obliged to provide Maintenance Services, including Maintenance Services in connection with errors and/or Defects arising as a result of: a) a modification of the Software, of any nature whatsoever, not made by or on behalf of Exact; b) use of the Software by or on behalf of the Customer, in connection with other software or hardware or otherwise, in a way that is not described in the accompanying Documentation or is otherwise not allowed pursuant to the Exact Agreement; c) the use of an old Update 3 months after Exact has introduced a new Update of the Software; d) intentional incorrect use of the Software, whether or not by the Customer; e) shortcomings, latencies (such as viruses, worms, trojan horses, logic bombs, etc.) or errors in software, hardware, communication equipment, peripherals or other equipment of the Customer or third parties that does not come from Exact, or the Customer's failure to have that equipment and/or software regularly maintained; f) input errors or errors related to the data used by the Customer. If Exact nevertheless decides, at Exact's sole discretion, to perform this work at the Customer's request, the Customer must pay a fee to Exact at the rates applicable at Exact at that time, in addition to the Maintenance Fee that the Customer must pay.</p>
	<b>Article 31 - Onderhoudsvergoeding</b>	<b>Maintenance Fee</b>
<b>31.1</b>	<p>Afnemer is voor de Onderhoudsdiensten een jaarlijkse vergoeding aan Exact verschuldigd ("Onderhoudsvergoeding"). Afnemer dient de verschuldigde Onderhoudsvergoeding jaarlijks bij vooruitbetaling te voldoen. De Onderhoudsvergoeding zal telkens zoveel mogelijk 1 maand voor de toepasselijke Prolongatiedatum worden gefactureerd. Exact behoudt zich het recht voor om maatregelen te nemen in geval van excessief gebruik door Afnemer van Support, dat wil zeggen gebruik van Support dat aanzienlijk meer is dan het gemiddelde gebruik van Support door een Afnemer. Exact kan Afnemer de kosten in rekening brengen in verband met deze excessieve belasting.</p>	<p>The Customer must pay an annual fee to Exact for the Maintenance Services (the "Maintenance Fee"). The Customer must pay the Maintenance Fee annually in advance. Where possible, the Maintenance Fee will be invoiced 1 month before the applicable Renewal Date. Exact reserves the right to take measures if the Customer makes excessive use of Support, namely use of Support that significantly exceeds a Customer's average use of Support. Exact may charge the Customer for the costs relating to this excessive burden.</p>
	<b>Article 32 - Aanvang, duur en beëindiging</b>	<b>Commencement, duration and termination</b>
<b>32.1</b>	<p>De onderhoudsovereenkomst wordt geacht in werking te zijn getreden op dezelfde dag als waarop de licentieovereenkomst met betrekking tot de Software van kracht is geworden. Indien er voor enige periode geen onderhouds- doch wel een licentieovereenkomst is gesloten en Afnemer besluit na deze periode opnieuw een onderhoudsovereenkomst af te sluiten, dan is Afnemer de Onderhoudsvergoeding met terugwerkende kracht vanaf het moment van stopzetting van de laatste onderhoudsovereenkomst aan Exact verschuldigd gezien de extra tijd en moeite die ermee gepaard gaat omdat eerder geen onderhoud was verricht.</p>	<p>The maintenance agreement is deemed to have entered into effect on the same day as the day on which the licence agreement in respect of the Software came into effect. If for any period in time no maintenance agreement has been concluded while there is a licence agreement and the Customer decides to conclude a maintenance agreement again, the Customer will owe Exact the Maintenance Fee with retroactive effect from the moment the last maintenance agreement ended, given the additional time and effort involved because no maintenance was performed earlier.</p>
<b>32.2</b>	<p>De onderhoudsovereenkomst wordt aangegaan voor de duur van 1 jaar en wordt telkens stilzwijgend verlengd voor een opvolgende periode van één 1 jaar, tenzij één van Partijen de andere Partij ten minste 3 maanden voor de Prolongatiedatum schriftelijk per aangetekende post of via de Customer Portal meedeelt dat hij de onderhoudsovereenkomst wenst te beëindigen.</p>	<p>The maintenance agreement is entered into for the duration of 1 year and is tacitly renewed each time for a consecutive period of 1 year, unless one of the Parties informs the other Party in writing by registered post or via the Customer Portal, at least 3 months before the Renewal Date, that it wants to terminate the maintenance agreement.</p>
<b>32.3</b>	<p>De looptijd van de onderhoudsovereenkomst wordt niet gewijzigd als gevolg van het toevoegen door Afnemer van bijbestellingen op de Software onder dezelfde licentieovereenkomst. Deze bijbestellingen worden toegevoegd aan de lopende onderhoudsovereenkomst en de Onderhoudsvergoeding voor Onderhoudsdiensten met betrekking tot de bijbestellingen wordt derhalve (jaarlijks) gefactureerd naar rato, dat wil zeggen vanaf de datum waarop de bijbestellingen zijn toegevoegd aan de onderhoudsovereenkomst tot de eerstvolgende Prolongatiedatum. Vanaf de eerstvolgende Prolongatiedatum wordt de Onderhoudsvergoeding gefactureerd over de totale licentiewaarde van de Software.</p>	<p>The duration of the maintenance agreement will not change as a result of the Customer adding additional orders to the Software under the same licence agreement. These additional orders are added to the current maintenance agreement and the Maintenance Fee for Maintenance Services in respect of the additional orders is therefore invoiced proportionally each year, i.e. from the date on which the additional orders were added to the maintenance agreement up to the next Renewal Date. From the following Renewal Date, the Maintenance Fee is invoiced for the entire licence value of the Software.</p>
<b>32.4</b>	<p>Indien de licentieovereenkomst eindigt, wordt de verplichting van Exact Onderhoudsdiensten te verlenen automatisch beëindigd met betrekking tot die Software waarvoor geen licentie (meer) bestaat per datum van beëindiging van de licentie.</p>	<p>If the licence agreement ends, Exact's obligation to perform Maintenance Services is automatically terminated in respect of the Software for which no licence exists (any longer) as of the date of termination of the licence.</p>
<b>32.5</b>	<p>Opzegging van de onderhoudsovereenkomst met betrekking tot een deel van de Software (zoals maar niet beperkt tot het aantal Named Users en modules) heeft tot gevolg dat het gebruiksrecht vervalt van dat deel van de Software waarvoor het onderhoud is opgezegd.</p>	<p>Termination of the maintenance agreement in respect of part of the Software (such as but not limited to the number of Named Users and modules) results in the right of use being ceased for that part of the Software for which the maintenance was terminated.</p>

	<b>Deel E – Bijzondere bepalingen met betrekking tot consultancydiensten (Consultancyovereenkomst)</b>	<b>Part E – Special provisions in respect of consultancy services (Consultancy agreement)</b>
	<i>De in dit deel E opgenomen bepalingen zijn, naast de Algemene Bepalingen van deze voorwaarden, van toepassing indien de Exact Overeenkomst (mede) betrekking heeft op een tussen Partijen gesloten consultancyovereenkomst.</i>	<i>The provisions included in this part E apply, in addition to the General Provisions of these terms and conditions, if the Exact Agreement (also) relates to a consultancy agreement concluded between the Parties.</i>
	<b>Article 33 - Consultancydiensten</b>	<b>Consultancy Services</b>
<b>33.1</b>	Onder "Consultancydiensten" wordt in deze voorwaarden verstaan het verlenen van advies dat onder meer betrekking kan hebben op de implementatie en/of installatie en/of inrichting en/of training in het gebruik van de Software en/of de Maatwerkprogrammatuur van Afnemer.	In these terms and conditions, "Consultancy Services" will mean the provision of advice that can relate to, among other things, the implementation and/or installation and/or setting up and/or training of the use of the Software and/or the Customer's Customised Software.
<b>33.2</b>	Exact zal de Consultancydiensten naar beste kunnen verrichten en zich naar beste kunnen inspannen de Consultancydiensten met zorg uit te voeren, in voorkomend geval overeenkomstig de met Afnemer schriftelijk vastgelegde afspraken en procedures. Op Exact rust geen resultaatsverplichting.	Exact will perform the Consultancy Services to the best of its ability and endeavour to the best of its ability to perform the Consultancy Services with care, where relevant in accordance with the arrangements and procedures determined with the Customer in writing. Exact is not subject to an obligation to produce a certain result.
<b>33.3</b>	Exact zal Afnemer een opdrachtbevestiging sturen en daarbij een planning voor de uitvoering van de Consultancydiensten vermelden. Na ontvangst van de door Afnemer voor akkoord ondertekende opdrachtbevestiging zal Exact in overleg met Afnemer een plan van aanpak maken indien dit is overeengekomen in de opdrachtbevestiging. Na ontvangst van het door Afnemer voor akkoord ondertekende plan van aanpak zal Exact een aanvang maken met het feitelijke verrichten van de Consultancydiensten, uitsluitend in overeenstemming met het plan van aanpak.	Exact will send the Customer an order confirmation and add a schedule for the performance of the Consultancy Services. After receipt of the order confirmation signed for approval by the Customer, Exact will draw up an action plan in consultation with the Customer if this has been agreed in the order confirmation. After receipt of the action plan signed for approval by the Customer, Exact will start the actual performance of the Consultancy Services, exclusively in accordance with the action plan.
<b>33.4</b>	Indien is overeengekomen dat de Consultancydiensten in fasen zullen plaatsvinden, is Exact gerechtigd de aanvang van de diensten die tot een volgende fase behoren uit te stellen totdat Afnemer de resultaten van de daaraan voorafgaande fase schriftelijk heeft goedgekeurd.	If it has been agreed that the Consultancy Services will be performed in stages, Exact is entitled to postpone the commencement of the services that form part of a next stage until the Customer has approved the results of the preceding stage in writing.
<b>33.5</b>	Exact is steeds gerechtigd de Persoon die de Consultancydiensten feitelijk verricht, de consultant, te vervangen. Indien Afnemer de Exact Overeenkomst is aangegaan met het oog op uitvoering door een bepaalde Persoon, zal Exact steeds gerechtigd zijn deze Persoon te vervangen door één of meer andere Personen met dezelfde kwalificaties.	Exact is always entitled to replace the Person actually performing the Consultancy Services, i.e. the consultant. If the Customer has entered into the Exact Agreement with a view to performance by a certain Person, Exact will always be authorised to replace that Person with one or more other Persons with the same qualifications.
<b>33.6</b>	Exact is steeds gerechtigd - indien zij dit wenst dan wel noodzakelijk acht voor een juiste uitvoering van de haar verstrekte opdracht - bij de uitvoering van de Consultancydiensten andere deskundigen in te schakelen waarvan de kosten na overleg met Afnemer zullen worden doorberekend.	Exact is always entitled - if it wishes to do so or deems this necessary for the correct performance of the assignment it has been given - to engage other experts in the performance of the Consultancy Services, for which the costs will be charged on after consultation with the Customer.
<b>33.7</b>	De Consultancydiensten worden op Werkdagen tijdens normale kantooruren verricht, met recht op 30 minuten lunchtijd. Afhankelijk van de activiteiten kunnen de consultancydiensten, geheel ter discretie van Exact, 'op afstand' of bij Afnemer worden verricht.	The Consultancy Services will be performed on Working Days during normal office hours, with a right to a lunch break of 30 minutes. Depending on the activities, the Consultancy Services can be performed remotely or at the Customer, entirely at Exact's discretion.
<b>33.8</b>	Elke dag wordt afgesloten met het opstellen van een bezoekverslag door de consultant, welk bezoekverslag door Afnemer dient te worden afgetekend en door Exact via de Customer Portal aan Afnemer ter beschikking wordt gesteld. Als Afnemer niet akkoord gaat met de inhoud van het bezoekverslag, zal Afnemer Exact hiervan op de hoogte stellen via de Customer Portal, binnen 14 dagen na de publicatie van het bezoekverslag op de Customer Portal. Als een dergelijk bericht niet binnen de gestelde termijn is ontvangen, wordt de inhoud van het bezoekverslag geacht als compleet en juist te zijn geaccepteerd door Afnemer.	Each day is ended by the consultant drawing up a visit report, which must be signed by the Customer and made available to the Customer by Exact via the Customer Portal. If the Customer does not agree to the content of the visit report, the Customer will inform Exact of this in writing via the Customer Portal within 14 days after the publication of the visit report on the Customer Portal. If such a notification has not been received within the term set, the Customer is deemed to have accepted the content of the visit report as complete and correct.
<b>33.9</b>	Afnemer is ervoor verantwoordelijk dat zijn computersysteem voldoet aan de Systeemeisen. Mocht bij aanvang van de Consultancydiensten blijken dat dit niet het geval is, dan is Exact gerechtigd de consultancydagen te factureren die zij redelijkerwijs niet kon invullen, omdat het computersysteem bij Afnemer niet voldoet aan de Systeemeisen, dan wel (ter discretie van Exact) de kosten door te berekenen die Exact heeft moeten maken om het computersysteem werkend te krijgen conform de Systeemeisen.	The Customer is responsible for having its computer system meet the System Requirements. If, on commencement of the Consultancy Services, it turns out that this is not the case, Exact is entitled to invoice the consultancy days on which it could not reasonably perform the Consultancy Services because the Customer's computer system did not meet the System Requirements, or (at Exact's discretion) charge on the costs that Exact had to incur to make the computer system operational in accordance with the System Requirements.
<b>33.10</b>	Indien Afnemer Consultancydiensten wil afnemen, dient Afnemer daartoe minimaal 14 dagen voor de door Afnemer gewenste aanvangsdatum contact op te nemen met Exact, die de af te nemen Consultancydiensten vervolgens zal inplannen, daarbij voor zover mogelijk rekening houdend met de door Afnemer gewenste planning. Exact kan de door Afnemer gewenste planning niet garanderen.	If the Customer wishes to purchase Consultancy Services, the Customer must contact Exact for that purpose at least 14 days before the commencement date desired by the Customer, following which Exact will schedule the Consultancy Services to be purchased, while taking account of the schedule desired by the Customer as much as possible. Exact cannot guarantee the schedule desired by the Customer.
<b>33.11</b>	Tot 5 Werkdagen voor de overeengekomen (aanvangs)datum van de Consultancydiensten kan Afnemer de afname van de Consultancydiensten annuleren dan wel Exact verzoeken een nieuwe (aanvangs)datum te bepalen, welke nieuwe	Up to 5 Working Days before the agreed start date of the Consultancy Services, the Customer can cancel the purchase of the Consultancy Services or request Exact to determine a new start date, which new start date will not be before the original start date.



	(aanvangs)datum niet eerder dan de oorspronkelijke (aanvangs)datum zal liggen. Een nieuwe (aanvangs)datum zal in de vorm van een door Afnemer voor akkoord te ondertekenen opdrachtbevestiging worden vastgelegd. Indien Afnemer de hiervoor genoemde termijn van 5 Werkdagen niet in acht neemt, heeft Exact het recht de alsdan niet afgenomen Consultancydiensten en gemaakte kosten bij Afnemer in rekening te brengen.	A new start date will be presented in the form of an order confirmation that must be signed for approval by the Customer. If the Customer does not observe the aforementioned term of 5 Working Days, Exact is entitled to charge the Customer for the Consultancy Services that were not purchased, and for the costs incurred.
<b>Article 34 -</b>	<b>Consultancy vergoeding</b>	<b>Consultancy fee</b>
<b>34.1</b>	Afnemer is aan Exact de door Exact en Afnemer overeengekomen prijs verschuldigd. Exact behoudt zich het recht voor om andere vergoedingen in rekening te brengen, zoals maar niet beperkt tot meerwerk.	The Customer owes Exact the price agreed between Exact and the Customer. Exact reserves the right to charge other fees, including but not limited to fees for additional work.
<b>34.2</b>	Alle prijzen en tarieven zijn exclusief BTW en exclusief reis-, verblijf- en hotelkosten. Facturatie vindt plaats op basis van dagdelen. Consultancydiensten op locatie worden gefactureerd voor minimaal 4 uur per bezoek per consultant. De uurtarieven worden op Werkdagen na 18.00 uur verhoogd tot 150% van het normale tarief en tot 200% gedurende het weekend.	All prices and rates are exclusive of VAT and exclusive of travel, accommodation and hotel expenses. Invoicing take place based on part-days. Consultancy Services on site are invoiced for at least 4 hours per visit per consultant. On Working Days after 6 p.m., the hourly rates are increased up to 150% of the normal rate and up to 200% during the weekend.
<b>34.3</b>	Indien de door Afnemer verzochte consultancydiensten het door Exact naar beste weten ingeschatte aantal benodigde uren voor de uitvoering van de verzochte consultancydiensten overschrijdt, dan kunnen de consultancydiensten voor Afnemer worden verricht op basis van de op dat moment bij Exact geldende tarieven.	If the Consultancy Services requested by the Customer exceed the number of hours required as estimated to the best of Exact's ability for the performance of the requested Consultancy Services, the Consultancy Services can be performed for the Customer on the basis of the rates applicable at Exact at that time.
	<b>Deel F – Bijzondere bepalingen met betrekking tot subscription (Subscription overeenkomst)</b>	<b>Part F – Special provisions in respect of subscription (Subscription agreement)</b>
	<i>De in dit deel F opgenomen bepalingen zijn, naast de Algemene Bepalingen van deze voorwaarden, van toepassing indien de Exact Overeenkomst (mede) betrekking heeft op een tussen Partijen gesloten subscription overeenkomst.</i>	<i>The provisions included in this part F apply, in addition to the General Provisions of these terms and conditions, if the Exact Agreement (also) relates to a subscription agreement concluded between the Parties.</i>
<b>Article 35 -</b>	<b>Subscription</b>	<b>Subscription</b>
<b>35.1</b>	Onder "Subscription" wordt in deze voorwaarden verstaan het verlenen door Exact van a) een gebruiksrecht op de Software als bedoeld in deel B van deze voorwaarden; en/of b) Support(diensten) en Onderhouds(diensten) als bedoeld in deel D, tenzij Partijen in de subscription overeenkomst anders zijn overeengekomen.	In these terms and conditions, "Subscription" means Exact's provision of a) a right to use the Software as referred to in part B of these terms and conditions, and/or b) Support (Services) and Maintenance (Services) as referred to in part D, unless the Parties have agreed otherwise in the subscription agreement.
<b>Article 36 -</b>	<b>Subscription vergoeding</b>	<b>Subscription fee</b>
<b>36.1</b>	Afnemer is aan Exact een maandelijkse subscription vergoeding verschuldigd voor elk onderdeel van de Software waarvoor krachtens de subscription overeenkomst een gebruiksrecht wordt verleend alsmede voor de Support- en Onderhoudsdiensten.	The Customer owes Exact a monthly subscription fee for each part of the Software for which a right to use is granted pursuant to the subscription agreement as well as for the Support and Maintenance Services.
<b>36.2</b>	De maandelijkse subscription vergoeding wordt voor de duur van de subscription overeenkomst maandelijks vooraf betaald.	The monthly subscription fee is paid each month in advance for the duration of the subscription agreement.
<b>36.3</b>	Betaling geschiedt uitsluitend via automatische incasso waarvoor Afnemer toestemming zal geven, tenzij anders overeengekomen tussen Exact en Afnemer.	Payment only takes place via direct debit collection for which the Customer will grant its consent, unless otherwise agreed between Exact and the Customer.
<b>Article 37 -</b>	<b>Aanvang, duur en beëindiging</b>	<b>Commencement, duration and termination</b>
<b>37.1</b>	De subscription overeenkomst en het recht om de Software te gebruiken treden in werking op de datum dat Exact en Afnemer de opdrachtbevestiging hebben geaccepteerd en de Licentiefle beschikbaar is op de Customer Portal. Afnemer kan vanaf de Customer Portal de Licentiefle downloaden die nodig is om de administraties en/of databases en Named Users te creëren en om de Software te gebruiken.	The subscription agreement and the right to use the Software enter into effect on the date that Exact and the Customer have agreed the order confirmation and the Licence File is available on the Customer Portal. From the Customer Portal, the Customer can download the Licence File required to create the administrations and/or databases and Named Users and to use the Software.
<b>37.2</b>	De subscription overeenkomst wordt aangegaan voor de duur van één (1) jaar, kan niet tussentijds worden opgezegd, en wordt na ommekomst van deze termijn van één (1) jaar telkens automatisch en stilzwijgend verlengd voor een periode van één (1) maand, tenzij één van beide Partijen tenminste één (1) maand voor de beëindigingsdatum van de subscription overeenkomst schriftelijk per aangetekende post of via de Customer Portal meedeelt dat hij de subscription overeenkomst wenst te beëindigen.	The subscription agreement is entered into for the term of one (1) year, cannot be terminated early and is automatically and tacitly renewed for the period of one (1) month after expiry of this term of one (1) year, unless either Party gives the other Party written notice, per registered post or via the Customer Portal, at least one (1) month before the end date of the subscription agreement that it wishes to terminate the subscription agreement.
<b>37.3</b>	De looptijd van de subscription overeenkomst wordt niet gewijzigd als gevolg van het toevoegen door de Afnemer van bijbestellingen op de Software onder dezelfde subscription overeenkomst. Deze bijbestellingen worden toegevoegd aan de lopende subscription overeenkomst en de subscription vergoeding met betrekking tot de bijbestellingen wordt derhalve tevens (maandelijks) naar rato gefactureerd, dat wil zeggen vanaf de datum waarop de bijbestellingen zijn toegevoegd aan de subscription overeenkomst tot het einde van de geldende termijn. Wanneer de subscription overeenkomst wordt verlengd, zal de subscription overeenkomst vanaf de Prolongatiedatum de gehele Software omvatten en zal de subscription vergoeding gefactureerd worden over de totale waarde van de Software.	The term of the subscription agreement is not changed as a result of the Customer adding additional orders to the Software under the same subscription agreement. These additional orders are added to the current subscription agreement and the subscription fee in respect of the additional orders is therefore invoiced proportionally each month, i.e. from the date on which the additional orders were added to the subscription agreement up to the end of the applicable term. If the subscription agreement is renewed, the subscription agreement will entail the entire Software from the Renewal Date and the subscription fee will be invoiced over the total value of the Software.



37.4	Gedurende de looptijd van de subscription overeenkomst kan er jaarlijks of maandelijks, afhankelijk van de duur van de subscription overeenkomst, een Licentiefile worden verstrekt aan Afnemer en deze Licentiefile dient door Afnemer te worden ingelezen om gebruik te kunnen blijven maken van de Software tot het moment dat de subscription overeenkomst eindigt.	During the term of the subscription agreement, each year or each month, depending on the duration of the subscription agreement, a Licence File can be provided to the Customer which the Customer must read in order to be able to continue using the Software up to the moment the subscription agreement ends.
37.5	Als er geen (tijdige) betaling van de subscription vergoeding is ontvangen en/of betaling door automatische incasso wordt gestorneerd, zal de (hernieuwde) subscription overeenkomst niet in werking treden.	If payment of the subscription fee has not been received or has not been received in time, and/or if payment by direct debit collection is reversed, the subscription agreement, renewed or otherwise, will not enter into effect.
37.6	Indien de subscription overeenkomst is geëindigd, niet tijdig vernieuwd of anderszins beëindigd, eindigt het gebruiksrecht automatisch met betrekking tot de Software. Voorts eindigt alsdan automatisch de verplichting van Exact om Support- en Onderhoudsdiensten uit hoofde van de subscription overeenkomst te verlenen.	If the subscription agreement has ended, has not been renewed in time or has otherwise been terminated, the right to use the Software automatically ends. Exact's obligation to perform Support and Maintenance Services pursuant to the subscription agreement therefore also automatically ends.
	<b>Deel G – Bijzondere bepalingen met betrekking tot Private Cloud diensten (Private Cloud-overeenkomst)</b>	<b>Part G – Special provisions in respect of Private Cloud services (Private Cloud Agreement)</b>
	<i>De in dit deel G opgenomen bepalingen zijn, naast de Algemene Bepalingen van deze voorwaarden, van toepassing indien de Exact Overeenkomst (mede) betrekking heeft op een tussen Partijen gesloten Private Cloud-overeenkomst</i>	<i>The provisions included in this part G apply, in addition to the General Provisions of these terms and conditions, if the Exact Agreement (also) relates to a Private Cloud agreement concluded between the Parties</i>
	<b>Article 38 - Definities</b>	<b>Definitions</b>
38.1	De hiernavolgende termen hebben de volgende betekenis in dit deel G:	The following terms have the following meaning in this part G:
38.2	<i>Afnemergegevens</i> : alle gegevens die door Afnemer zijn ingevoerd/geüpload in de Private Cloud-software;	<i>Customer Data</i> : all data entered/uploaded by the Customer in the Private Cloud Software;
38.3	<i>Hostingvergoeding</i> : de door Afnemer aan Exact verschuldigde vergoeding voor het verlenen van de Private Cloud-diensten;	<i>Hosting Fee</i> : the fee payable by the Customer to Exact for providing the Private Cloud Services;
38.4	<i>Private Cloud-overeenkomst</i> : De overeenkomst tussen Exact en Afnemer met betrekking tot de Private Cloud-diensten, waarop deze voorwaarden en een eventueel overeengekomen Service Level Agreement van toepassing zijn;	<i>Private Cloud Agreement</i> : The agreement between Exact and the Customer in respect of the Private Cloud Services, to which these terms and conditions and any agreed Service Level Agreement apply;
38.5	<i>Private Cloud Log-in Gegevens</i> : code of codes die uitsluitend bedoeld zijn voor de Gebruiker om toegang te verkrijgen tot de Private Cloud-diensten;	<i>Private Cloud Login Details</i> : code or codes exclusively intended for the User to gain access to the Private Cloud Services;
38.6	<i>Private Cloud Log-in Procedure</i> : de door Exact voorgeschreven procedure die Afnemer moet volgen om toegang te verkrijgen tot de Private Cloud-diensten;	<i>Private Cloud Login Procedure</i> : the procedure prescribed by Exact that the Customer must follow to access the Private Cloud Services;
38.7	<i>Private Cloud-diensten</i> : de diensten die Exact aan Afnemer verleent in het kader van de Private Cloud-overeenkomst en die bestaan uit i) het verlenen van toegang aan Afnemer tot Private Cloud-software (en eventuele Diensten van Derden) die door Exact wordt gehost op een systeem van Exact of een derde en ii) eventuele overeengekomen aanvullende diensten in verband daarmee;	<i>Private Cloud Services</i> : the services Exact provides to the Customer in the context of the Private Cloud Agreement and that consist of i) granting the Customer access to Private Cloud Software (and any Third-Party Services) that are hosted by Exact on a system of Exact or a third party and ii) any additional services agreed in that connection;
38.8	<i>Private Cloud-software</i> : de Software waarvoor door Exact aan Afnemer een gebruiksrecht/licentie is verleend op grond van een subscription overeenkomst of licentieovereenkomst die via de Private Cloud-diensten toegankelijk is voor Afnemer;	<i>Private Cloud Software</i> : the Software for which Exact has granted the Customer a right to use/licence pursuant to a subscription agreement or licence agreement that is accessible for the Customer via the Private Cloud Services;
38.9	<i>Service Level Agreement</i> : de overeenkomst tussen Exact en Afnemer inzake het dienstverleningsniveau met betrekking tot de verlening van Private Cloud-diensten.	<i>Service Level Agreement</i> : the agreement between Exact and the Customer regarding the service level in respect of the provision of the Private Cloud Services.
	<b>Article 39 - Toepasselijkheid</b>	<b>Applicability</b>
39.1	De voorwaarden in dit deel zijn van toepassing op elke Private Cloud-overeenkomst tussen Exact en Afnemer voor het leveren van Private Cloud-diensten en worden geacht integraal onderdeel te zijn van de Private Cloud-overeenkomst.	The terms and conditions in this part apply to each Private Cloud Agreement between Exact and the Customer for the provision of Private Cloud Services and are deemed to form an integral part of the Private Cloud Agreement.
39.2	Deze voorwaarden zijn van toepassing in aanvulling op de voorwaarden van een tussen Afnemer en Exact gesloten subscription overeenkomst of in aanvulling op de voorwaarden van een tussen Afnemer en Exact gesloten licentieovereenkomst, onderhouds- en supportovereenkomst. Zolang er een Private Cloud-overeenkomst tussen Exact en Afnemer bestaat i) wordt de verwijzing in artikel 22 en 26.3 van deze voorwaarden naar een 'computersysteem' beschouwd als een verwijzing naar het systeem van Exact of dat van een derde dat wordt gebruikt voor het verlenen van de Private Cloud-diensten aan Afnemer, en ii) zijn de artikelen 23.2, 23.5 en 28.5 van deze voorwaarden niet van toepassing.	These terms and conditions apply in addition to the conditions of a subscription agreement concluded between the Customer and Exact or in addition to the conditions of a licence agreement or support and maintenance agreement concluded between the Customer and Exact. As long as there is a Private Cloud Agreement between Exact and the Customer i) the reference in Article 22 and 26.3 of these terms and conditions to a "computer system" is deemed to be a reference to Exact's system or that of a third party that is used to provide the Private Cloud Services to the Customer, and ii) Articles 23.2, 23.5 and 28.5 of these terms and conditions do not apply.
	<b>Article 40 - Private Cloud-diensten</b>	<b>Private Cloud Services</b>
40.1	Op grond van de Private Cloud-overeenkomst verleent Exact aan Afnemer het niet-exclusieve en niet-overdraagbare recht om de Private Cloud-diensten te gebruiken gedurende de looptijd van de Private Cloud-overeenkomst. Het gebruik van de Private Cloud-diensten door Afnemer is uitsluitend ten behoeve van de interne bedrijfsvoering van Afnemer en beperkt zich tot het type Private	Pursuant to the Private Cloud Agreement, Exact grants the Customer the non-exclusive and non-transferable right to use the Private Cloud Services during the term of the Private Cloud Agreement. Customer's use of the Private Cloud Services is exclusively for the Customer's internal business operations and is limited to the type of Private Cloud Software (including the number

	Cloud-software (inclusief het aantal en soort modules) en het aantal Gebruikers en/of administraties dat Afnemer in de Private Cloud-overeenkomst contractueel heeft vastgelegd.	and type of modules) and the number of Users and/or administrations that the Customer has contractually laid down in the Private Cloud Agreement.
40.2	Het is Afnemer uitdrukkelijk niet toegestaan de Private Cloud-diensten te gebruiken voor, of te laten gebruiken door, meer typen Private Cloud-software (met inbegrip van het aantal en soort modules) en meer Gebruikers en/of administraties dan het aantal dat Exact aan Afnemer in gebruik heeft gegeven.	The Customer is expressly not allowed to use the Private Cloud Services for, or have them used by, more types of Private Cloud Software (including the number and type of modules) and more Users and/or administrations than the number that Exact made available to the Customer.
40.3	Het gebruik van de Private Cloud-diensten is beperkt tot uitsluitend Afnemer en zijn Medewerkers. Het is Afnemer niet toegestaan de Private Cloud-diensten te gebruiken ten behoeve van derden (bijvoorbeeld voor trainingen van derden, commercieel (deeltijd)gebruik, verhuur- of gebruik door een servicebureau, accountancy- en/of boekhouddiensten).	Use of the Private Cloud Services is limited to the Customer and its Employees only. The Customer is not allowed to use the Private Cloud Services for the benefit of third parties (for example for training courses of third parties, commercial use or timeshare, lease or use by a service agency, accountancy and bookkeeping services).
40.4	Voor zover niet in strijd met enige dwingendrechtelijke bepaling, heeft Exact het recht om de Private Cloud-diensten naar eigen inzicht aan te passen. Exact zal Afnemer tijdig informeren over de eventuele aanpassingen voor zover deze relevant zijn voor het gebruik van de Private Cloud-diensten, een en ander geheel ter beoordeling van Exact.	Insofar as this is not in conflict with any mandatory statutory provision, Exact has the right to adjust the Private Cloud Services at its own discretion. Exact will inform the Customer in good time of any adjustments insofar as these are relevant for the use of the Private Cloud Services, at Exact's discretion.
	<b>Article 41 - Prijzen en betaling</b>	<b>Prices and payment</b>
41.1	Afnemer is Exact een Hostingvergoeding verschuldigd op grond van de Private Cloud-overeenkomst. De Hostingvergoeding is op maandbasis bij vooruitbetaling verschuldigd en is gebaseerd op i) het type Private Cloud-software (met inbegrip van het aantal en soort modules) en het aantal Gebruikers en/of administraties dat Afnemer op basis van de Private Cloud-overeenkomst afneemt, en ii) eventuele aanvullende diensten die Exact uit hoofde van de Private Cloud-overeenkomst aan Afnemer verleent.	The Customer owes Exact a Hosting Fee pursuant to the Private Cloud Agreement. The Hosting Fee is due on a monthly basis in advance and is based on i) the type of Private Cloud Software (including the number and type of modules) and the number of Users and/or administrations that the Customer purchases on the basis of the Private Cloud Agreement, and ii) any additional services that Exact provides to the Customer pursuant to the Private Cloud Agreement.
41.2	Alle betalingen uit hoofde van de Private Cloud-overeenkomst geschieden via automatische incasso tenzij anders schriftelijk overeengekomen.	All payments pursuant to the Private Cloud Agreement are made via direct debit collection unless otherwise agreed in writing.
	<b>Article 42 - Inloggen</b>	<b>Logging in</b>
42.1	Afnemer zal zich uitsluitend toegang verschaffen tot de Private Cloud-software via de Private Cloud Log-In Procedure met behulp van de Private Cloud Log-In Gegevens die Exact aan Afnemer heeft verstrekt.	The Customer shall only access the Private Cloud Software via the Private Cloud Login Procedure using the Private Cloud Login Details that Exact has provided to the Customer.
42.2	Afnemer en Gebruiker zijn verantwoordelijk voor de Private Cloud Log-in Gegevens, dienen zorgvuldig met deze gegevens om te gaan en zijn als enigen verantwoordelijk voor de Private Cloud Log-in Gegevens. De Private Cloud Log-in Gegevens zijn persoonlijk voor de individuele Gebruiker en mogen niet worden overgedragen aan een andere Persoon, noch binnen noch buiten de organisatie van Afnemer. Afnemer en Gebruiker zijn gehouden tot absolute geheimhouding van de Private Cloud Log-in Gegevens. Afnemer is aansprakelijk voor elk gebruik van Private Cloud Log-in Gegevens door zijn Gebruikers en alle handelingen van de Gebruikers in dit kader zijn voor rekening en risico van Afnemer. Exact aanvaardt hiervoor geen enkele aansprakelijkheid.	The Customer and the User are responsible for the Private Cloud Login Details, must handle these details with care and are solely responsible for the Private Cloud Login Details. The Private Cloud Login Details are personal to the individual User and cannot be transferred to another Person, or inside or outside the Customer's organisation. The Customer and the User are obliged to maintain absolute confidentiality in respect of the Private Cloud Login Details. The Customer is liable for each use of the Private Cloud Login Details by its Users and all actions of the Users in this context are at the expense and risk of the Customer. Exact does not accept any liability whatsoever for this.
	<b>Article 43 - Gebruikersrechten en -verplichtingen</b>	<b>User rights and obligations</b>
43.1	Afnemer mag uitsluitend toegang verwerven tot de Private Cloud-diensten en deze gebruiken in overeenstemming met de bepalingen van de Private Cloud-overeenkomst, deze voorwaarden en de toepasselijke wet- en regelgeving. Afnemer zal de Private Cloud-diensten niet gebruiken voor enige handeling(en) die en/of enig gedrag dat Exact blootstelt aan negatieve publiciteit.	The Customer shall only access the Private Cloud Services and use these in accordance with the provisions of the Private Cloud Agreement, these terms and conditions and the applicable laws and regulations. The Customer will not use the Private Cloud Services for any act(s) or conduct that exposes Exact to negative publicity.
43.2	Afnemer garandeert dat de Gebruikers op een verantwoorde wijze zullen omgaan met hun toegang tot de Private Cloud-diensten en de aldus verkregen informatie en Afnemer behoudt en/of aanvaardt onvoorwaardelijk de eindverantwoordelijkheid voor alle informatie die Gebruikers toevoegen aan of wijzigen in de Private Cloud-software.	The Customer guarantees that the Users will handle their access to the Private Cloud Services and the information required in that context with care and the Customer unconditionally retains and/or accepts ultimate responsibility for all information that Users add to or change in the Private Cloud Software.
43.3	Afnemer zal te allen tijde zorgvuldig en rechtmatig jegens derden handelen, in het bijzonder door de intellectuele eigendomsrechten en andere rechten van derden te eerbiedigen, door zich te onthouden van verspreiding van informatie op een wijze die in strijd is met de wet, door geen ongeoorloofde toegang tot systemen toe te staan, geen virussen en andere schadelijke programma's of gegevens te verspreiden, geen strafbare feiten te plegen noch enige andere wettelijke verplichting te schenden.	The Customer will at all times act carefully and lawfully towards third parties, in particular by honouring the intellectual property rights and other rights of third parties, by refraining from disseminating information in a manner that is in conflict with the law, by not allowing unauthorised access to systems, by not spreading viruses and other harmful programmes or data, by not committing criminal acts or violating any other statutory obligation.
43.4	Het is Afnemer niet toegestaan om: a) de Private Cloud-diensten te gebruiken of trachten te gebruiken voor enig illegaal of onwettig doel en/of voor het publiceren of anderszins verspreiden van materialen die beledigend, lasterlijk of in strijd zijn met intellectuele eigendomsrechten van derden; b) de Private Cloud-diensten te gebruiken of trachten te gebruiken op een wijze die de levering van de Private Cloud-diensten door Exact en/of de beschikbaarheid daarvan voor en het gebruik door andere door Exact gemachtigde gebruikers verstoort, beperkt of daarin ingrijpt; c) toegang te krijgen of trachten te krijgen tot enig deel van de Private Cloud-diensten	The Customer is not allowed to: a) use or attempt to use the Private Cloud Services for any illegal or unlawful purpose and/or to publish or otherwise distributing materials that are offensive, defamatory or in conflict with intellectual property rights of third parties; b) use or attempt to use the Private Cloud Services in a manner that disrupts, limits or interferes with the delivery of the Private Cloud Services by Exact or their availability for and the use by other users authorised by Exact; c) gain access or attempt to gain access any part of the Private Cloud Services which the Customer is not authorized to access and/or to access any data that are held or

	<p>waartoe Afemer niet gemachtigd is en/of toegang te krijgen tot gegevens die worden gehouden of toegankelijk zijn via de Private Cloud-diensten, met uitzondering van gegevens die door Afemer zijn ingevoerd, samen met gegevens die door Exact beschikbaar worden gesteld aan alle gebruikers binnen of via de Private Cloud-diensten; d) toegang te krijgen of trachten te krijgen tot enig deel van de Private Cloud-diensten met geautomatiseerde middelen (bijvoorbeeld via een "scrape", "crawl" of "spider"); e) enige vorm van geautomatiseerde integratie te gebruiken anders dan geautomatiseerde integratie via de API's (application programming interface) die Exact verstrekt of goedkeurt; f) software of andere code of script die onderdeel uitmaakt van de Private Cloud-software en/of toegankelijk is via de Private Cloud-diensten te reverse engineeren, decompileren, kopiëren, distribueren, verspreiden, in publiciteit te geven, te wijzigen, vertalen, scannen, aan te passen of op enige andere wijze te wijzigen en/of reproduceren; en/of g) door zijn handelen of nalaten directe of indirecte verstoring te veroorzaken van het functioneren van de infrastructuur van Exact, of een deel daarvan, de infrastructuur van derden en/of verbindingen tussen deze infrastructuren door de content of omvang van haar dataverkeer.</p>	<p>accessible via the Private Cloud Services, with the exception of data that have been entered by the Customer, together with data that are made available by Exact to all users within or via the Private Cloud Services; d) gain access or attempt to gain access to any part of the Private Cloud Services by automated means (for example via a "scrape", "crawl" or "spider"); e) use any form of automated integration other than automated integration via the APIs (application programming interface) that Exact provides or approves; f) reverse engineer, decompile, copy, distribute, disseminate, sublicense, modify, translate, scan, adjust or in any other way modify and/or reproduce software or other code or script that forms part of the Private Cloud Software and/or is accessible via the Private Cloud Services; and/or g) by its actions or omissions cause direct or indirect disruption in the functioning of Exact's infrastructure, or part thereof, the infrastructure of third parties and/or connections between these infrastructures by the content or scope of its data traffic.</p>
43.5	<p>Onverminderd het voorgaande zal Afemer zich onthouden van het gebruik van de Private Cloud-diensten voor het verspreiden van spam of het faciliteren van spam (inclusief het open hebben staan van SMTP relays en/of proxies, het open hebben staan van proxies, het hosten of mogelijk maken van hosten van websites die adverteren via ongevraagde berichten en het verlenen van DNS-diensten voor dergelijke websites). Bij Afemer ligt de bewijslast om aan te tonen dat door de geadresseerde van tevoren toestemming was verleend in geval van grote hoeveelheden communicatie die is verzonden door of namens Afemer. Afemer is aansprakelijk voor schade veroorzaakt door de verspreiding van spam. Onder schade wordt in ieder geval , maar niet uitsluitend begrepen, de vergoeding voor de door Exact bestede tijd aan het verwijderen van de IP-adressen van Exact en andere Afemers van Exact die, als gevolg van de spam, zijn toegevoegd aan de zwarte lijsten van spamfilters, alsmede de kosten in verband met het behandelen van klachten over de door de Afemer verspreide spam.</p>	<p>Notwithstanding the above, the Customer must refrain from using the Private Cloud Services to spread or facilitate spam (including having SMTP relays and/or proxies open, hosting or enabling the hosting of websites that advertise through unsolicited messages and providing DNS services for such websites). The burden of proof to show that the addressee's prior consent was given if bulk communications are transmitted by or on behalf of the Customer lies with the Customer. The Customer is liable for damage caused by distributing spam. Damage includes in any case, but is not limited to, compensation for the time spent by Exact on removing its IP addresses and those of its other Customers of Exact that have been added because of the spam from spam filter blacklists, and the costs related to handling complaints about the spam distributed by the Customer.</p>
43.6	<p>Indien Afemer op enig moment constateert dat hij in de netwerklagen van Exact kan komen, dient hij dit onmiddellijk aan Exact te melden.</p>	<p>If the Customer discovers at any time that it can enter Exact's network layers, it must report this immediately to Exact.</p>
43.7	<p>Indien Exact van mening is dat de ongestoorde werking van haar infrastructuur en/of haar dienstverlening aan Afemers in gevaar is door bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, virusinfecties, denial of service attacks, port scans, hacking, spam van of wegens Afemer, of anderszins, kan Exact instructies geven die door Afemer onmiddellijk moeten worden opgevolgd, en kan Exact de dienstverlening geheel of gedeeltelijk opschorten zolang het betreffende gevaar bestaat. Indien Afemer de instructies niet onmiddellijk opvolgt is Afemer in verzuim, zonder dat nadere ingebrekestelling is vereist.</p>	<p>If Exact believes the undisturbed operation of its infrastructure and/or the provision of services to its Customers is at risk for reasons including but not limited to virus infections, denial of service attacks, port scans, hacking, spam from or on behalf of the Customer or otherwise, it may issue instructions that must be immediately followed by the Customer, and Exact may suspend all or part of its services for as long as the relevant risk exists. If the Customer does not immediately follow the instructions, it will be in default without further notice of default being required.</p>
43.8	<p>Voor elk (vermoedelijk) misbruik of ander oneigenlijk gebruik van de Private Cloud-diensten en/of elke inbreuk op de bepalingen van de Private Cloud-overeenkomst, kan Exact naar eigen inzicht en met onmiddellijke ingang: a) Afemer sommeren om alle inbreukmakende gegevens tijdelijk of definitief te verwijderen uit apparatuur en/of (in geval van hosting) van de servers van Afemer; en/of b) de toegang van Afemer tot of het gebruik van de Private Cloud-diensten tijdelijk of permanent beperken of blokkeren; c) haar dienstverlening geheel of gedeeltelijk stopzetten of opschorten; d) de Private Cloud-overeenkomst beëindigen, onverminderd de verplichting van Afemer om de resterende vergoedingen te betalen op grond van de Private Cloud-overeenkomst en zonder dat Exact verplicht is Afemer enige schadevergoeding of andere vergoeding te betalen. Waar mogelijk heeft het de voorkeur van Exact om Afemer op de hoogte te brengen zodat inbreuken vrijwillig kunnen worden aangepakt. Indien Exact dit echter noodzakelijk acht, behoudt zij zich het recht voor om naar eigen inzicht te handelen zonder kennisgeving. In verband met genomen maatregelen wegens schendingen van de gebruiksregels worden geen terugbetalingen of crediteringen verstrekt.</p>	<p>For any actual or suspected misuse or other improper use of the Private Cloud Services or other violation of the provisions of the Private Cloud Agreement, Exact may, at its own discretion and with immediate effect: a) demand the Customer to temporarily or permanently remove all infringing data from their equipment, systems and/or servers (in the case of hosting); and/or b) temporarily or permanently restrict or block the Customer's access to the Private Cloud Services or the use of the Private Cloud Services ; c) discontinue or suspend all or part of its services; d) terminate the Private Cloud Agreement; all without prejudice to the Customer's obligation to pay the remaining fees pursuant to the Private Cloud Agreement and without Exact being liable to compensate or indemnify the Customer. Where possible, it is preferred that Exact informs the Customer first so that infringements can be handled voluntarily. However, if Exact deems this to be necessary, it reserves the right to act without notification, at its own discretion. In connection with the measures taken due to infringements of the usage rules, no refunds or credit are provided.</p>
<b>Article 44 -</b>	<b>Beleid inzake redelijk gebruik (volume beperkingen)</b>	<b>Fair use policy (volume restrictions)</b>
44.1	<p>Exact verleent de Private Cloud-diensten op basis van haar beleid inzake redelijk gebruik. Dat wil zeggen dat Exact in principe geen beperkingen oplegt aan de aard en omvang van het gebruik door Afemer van de Private Cloud-diensten, anders dan bedoeld in deze voorwaarden. Exact biedt de Private Cloud-diensten aan voor een hoeveelheid informatie die door haar is opgeslagen en de omvang van datatransport die zij realiseert zoals gemiddeld verwacht kan worden in een onderneming van vergelijkbare</p>	<p>Exact provides the Private Cloud Services based on its fair use policy. This means that Exact generally imposes no restrictions on the nature and size of the Customer's use of the Private Cloud Services, other than as intended in these terms and conditions. Exact offers the Private Cloud Services for a quantity of information that it stores and the volume of data transport it realises, as can be expected on average in an enterprise of comparable size. This is on the understanding that Exact reserves the right to take</p>



	<p>omvang. Dit met dien verstande dat Exact zich het recht voorbehoudt om maatregelen te nemen in geval van excessief gebruik, dat wil zeggen gebruik dat aanzienlijk meer is dan het gebruik van een gemiddelde Afnemer. Afnemer dient onmiddellijk na de eerste melding van Exact maatregelen te nemen om een einde te maken aan bovengenoemde excessieve belasting. Exact heeft het recht de Private Cloud-diensten op te schorten in geval van aanhoudende excessieve belasting. Exact kan Afnemer de kosten van deze excessieve belasting in rekening brengen tegen de op dat moment bij Exact geldende tarieven. Onder excessieve belasting wordt ook verstaan: overmatig hoog gebruik van verwerkings-, geheugen-, netwerk-, schijf- en opslagcapaciteit, evenals overmatig gebruik van beheer- en ondersteunende diensten.</p>	<p>measures if excessive use occurs, namely use that significantly exceeds an average Customer's use. The Customer must take measures to end the aforementioned excessive use immediately after Exact has first reported this. Exact may suspend the Private Cloud Services if a persistently excessive load occurs. Exact can charge the Customer for the costs of this excessive load at the rates that are applicable at Exact at that time. Excessive load also includes excessively high use of processing, memory, network, disk and storage capacity, as well as excessive use of management services and support services.</p>
44.2	<p>Indien Afnemer en Exact in de Private Cloud-overeenkomst en/of de Service Level Agreement een beperking zijn overeengekomen voor wat betreft de opslagcapaciteit en/of het aantal door Afnemer geregistreerde transacties, mutaties of (financiële) invoer, al dan niet voor een bepaalde periode, is Exact, in geval van overschrijding van deze capaciteit en/of dit aantal, gerechtigd Afnemer de kosten hiervan in rekening te brengen tegen het in de Private Cloud- en/of Service Level Agreement gespecificeerde tarief, of bij gebreke daarvan, tegen de op dat moment bij Exact geldende tarieven. Afnemer komt hierbij overeen dat Exact toegang heeft tot de Gegevens van Afnemer om de gebruikte opslagcapaciteit en/of het aantal transacties, mutaties of financiële gegevens die door Afnemer zijn geregistreerd te rapporteren, uitsluitend om te bepalen of de door Partijen overeengekomen capaciteit en/of het aantal is overschreden. De bescheiden van Exact vormen daarbij afdoende bewijs, behoudens tegenbewijs van Afnemer.</p>	<p>If in the Private Cloud Agreement and/or in the Service Legal Agreement the Customer and Exact have agreed on a restriction in respect of the storage capacity and/or the number of transactions, mutations or financial or other entries recorded by the Customer, for a specific period or otherwise, Exact is, in the event that this capacity and/or number is exceeded, authorised to charge the Customer for the costs of this at the rate specified in the Private Cloud and/or Service Level Agreement, or if there is none, at the rates applicable at Exact at that time. The Customer hereby agrees that Exact may access to Customer Data to report the storage capacity used and/or the number and size of the transactions, mutations and financial entries recorded by the Customer, solely to determine whether the capacity and/or number agreed by the Parties has been exceeded. Exact's records will constitute conclusive evidence for this purpose, unless the Customer proves the contrary.</p>
	<p><b>Article 45 - Aanvang, duur en beëindiging</b></p>	<p><b>Commencement, duration and termination</b></p>
45.1	<p>De Private Cloud-overeenkomst wordt aangegaan voor een duur van 1 maand en wordt telkens stilzwijgend verlengd voor een volgende periode van 1 maand, tenzij een van de Partijen de andere partij schriftelijk per aangetekende post of via de Customer Portal uiterlijk 1 maand voor de Prolongatiedatum meedeelt dat zij de Private Cloud-overeenkomst wenst te beëindigen.</p>	<p>The Private Cloud Agreement is entered into for the duration of 1 month and is tacitly renewed each time for a successive period of 1 month, unless either Party informs the other party in writing by registered post or via the Customer Portal no later than 1 month before the Renewal Date that it wishes to terminate the Private Cloud Agreement.</p>
45.2	<p>Afnemer dient te allen tijde over een licentieovereenkomst of subscription overeenkomst met betrekking tot de Private Cloud-software te beschikken. Indien de licentieovereenkomst of subscription overeenkomst (gedeeltelijk) wordt opgeschort of beëindigd, wordt de verplichting van Exact om Private Cloud-diensten te verlenen op grond van de Private Cloud-overeenkomst automatisch opgeschort ten aanzien van de Private Cloud-software waarvoor per de datum van opschorting of beëindiging van de licentieovereenkomst of subscription overeenkomst geen (langere) licentie van kracht is.</p>	<p>The Customer must at all times have a licence agreement or subscription agreement in place in respect of the Private Cloud Software. If the licence agreement or subscription agreement is partially or wholly suspended or terminated, Exact's obligation to provide Private Cloud Services pursuant to the Private Cloud agreement is automatically suspended in respect of the Private Cloud Software for which a licence is not in place or no longer applies as of the date of suspension or termination of the licence agreement or subscription agreement.</p>
45.3	<p>Beëindiging van de Private Cloud-overeenkomst met betrekking tot (een deel van) de Private Cloud-software leidt ertoe dat het gebruiksrecht wordt opgeschort voor het desbetreffende (deel van) de Software waarvoor een licentie is verleend.</p>	<p>Termination of the Private Cloud Agreement in respect of the Private Cloud Software or part thereof leads to suspension of the right to use for the relevant Software or part thereof for which a licence was granted.</p>
45.4	<p>Indien de Private Cloud-overeenkomst wordt beëindigd, mag Afnemer alle Afnemergegevens downloaden tot de datum van beëindiging van de Private Cloud-overeenkomst. Na beëindiging van de Private Cloud-overeenkomst zal Afnemer het gebruik van de Private Cloud-diensten onmiddellijk en blijvend staken en ook geen toegang meer hebben tot de Private Cloud-software en de daarin opgeslagen gegevens. Afnemer geeft hierbij toestemming aan Exact om de Afnemergegevens gedurende een periode van 3 (drie) maanden na beëindiging van de Private Cloud-overeenkomst te bewaren.</p>	<p>If the Private Cloud Agreement is terminated, the Customer can download all Customer Data up to the date of termination of the Private Cloud Agreement. After termination of the Private Cloud Agreement, the Customer will immediately and permanently cease the use of the Private Cloud Services and also no longer have access to the Private Cloud Software and the data saved on it. The Customer hereby grants consent to Exact for retaining the Customer Data for a period of 3 (three) months after the termination of the Private Cloud Agreement.</p>
	<p><b>Article 46 - Service Level Agreement en beschikbaarheid</b></p>	<p><b>Service Level Agreement and availability</b></p>
46.1	<p>Exact zal doen wat commercieel redelijk is om ervoor te zorgen dat de Private Cloud-diensten beschikbaar zijn voor gebruik door Afnemer, zoals gespecificeerd in de Service Level Agreement. De Service Level Agreement is een integraal onderdeel van de Private Cloud-overeenkomst.</p>	<p>Exact will do everything commercially reasonable to ensure that the Private Cloud Services are available for use by the Customer, as specified in the Service Level Agreement. The Service Level Agreement is an integral part of the Private Cloud Agreement.</p>
46.2	<p>Exact mag de Service Level Agreement naar eigen inzicht wijzigen. Elke wijziging van de Service Level Agreement zal zo spoedig als redelijkerwijs mogelijk is vóór de inwerkingtreding van een dergelijke wijziging aan Afnemer worden meegedeeld. Het is Exact toegestaan om zonder voorafgaande kennisgeving de toegang tot de Private Cloud-diensten (tijdelijk) te blokkeren of uit te schakelen of het gebruik daarvan te beperken voor zover dit van tijd tot tijd redelijkerwijs noodzakelijk kan zijn: a) om preventieve of reguliere onderhouds- of updatewerkzaamheden met betrekking tot de Private Cloud-diensten uit te voeren; b) Onderhoudsdiensten uit te voeren; c) in geval van een daadwerkelijke of vermoedelijke beveiligingsinbreuk, en/of d) in geval van een ander noodgeval; dit alles zonder dat Afnemer het recht heeft om schadevergoeding te</p>	<p>Exact may amend the Service Level Agreement at its sole discretion. The Customer will be informed of any amendment of the Service Level Agreement as soon as reasonably possible before such amendment enters into effect. Exact may, without prior notice, permanently or temporarily block or disable access to the Private Cloud Services or restrict their use to the extent this is reasonably necessary from time to time: a) to perform preventive or regular maintenance or upgrades in respect of the Private Cloud Services; b) to perform Maintenance Services; c) if an actual or suspected security breach occurs; and/or d) if another emergency occurs; all without the Customer being entitled to seek compensation from Exact. Exact will endeavor to limit these measures to a minimum</p>

	vorderen van Exact. Exact zal zich inspannen deze maatregelen tot een minimum te beperken en, voor zover dit commercieel haalbaar is, Afnemer tijdig te informeren.	and, to the extent commercially feasible, inform the Customer in due time.
<b>46.3</b>	Afnemer erkent en aanvaardt dat de Private Cloud-diensten nooit perfect of 100% vrij van gebreken kunnen zijn en dat niet alle gebreken kunnen of zullen worden verholpen.	The Customer accepts that the Private Cloud Services can never be perfect or 100% free of defects and that not all defects can or will be remedied.
<b>Article 47 -</b>	<b>Bewaring van gegevens, back-up</b>	<b>Data retention, back-up</b>
<b>47.1</b>	Afnemer blijft te allen tijde eigenaar van de Afnemergegevens en is als enige verantwoordelijk voor de inhoud en juistheid van de Afnemergegevens. De naleving door Afnemer van wet- en regelgeving in verband met de vervaardiging, bewaring en beschikking over (door de computer) gegenereerde gegevens is de verantwoordelijkheid van Afnemer. Voor Exact geldt geen wettelijke bewaartermijn voor de door Afnemer ingevoerde gegevens.	The Customer always remains the proprietor of the Customer Data and is solely responsible for the content and accuracy of the Customer Data. Customer's compliance with laws and regulations in connection with the creation, storage and disposal of data generated (by the computer) is the Customer's responsibility. Exact will not be subject to any statutory retention period for the data entered by the Customer.
<b>47.2</b>	Exact garandeert dat de Afnemergegevens beschermd zijn tegen verlies voor zover dit commercieel redelijk uitvoerbaar is, maar kan niet garanderen dat er geen verlies van gegevens zal plaatsvinden. Exact maakt regelmatig een back-up (kopie) van de Afnemergegevens die Afnemer via de Private Cloud-diensten heeft ingevoerd. Deze kopie wordt uitsluitend gemaakt om interne beveiligingsredenen van uitsluitend Exact (bijvoorbeeld in geval van calamiteiten, calamiteitenherstel etc. bij Exact) en zal niet worden verspreid onder (individuele) Afnemers. Tenzij anders is overeengekomen in de Service Level Agreement, omvatten de Private Cloud-diensten niet de levering van enige back-up-, calamiteitenherstel- of bedrijfscontinuïteitsdiensten aan Afnemer. Daarom adviseert Exact Afnemer om, een kopie van al zijn gegevens te maken voordat alle gegevens worden ingevoerd via de Private Cloud-diensten, met een frequentie die geschikt is om deze gegevens te herstellen met een minimale impact op zijn bedrijf. Dergelijke kopieën dienen vooraf te worden opgeslagen buiten de (omgeving van de) Private Cloud-diensten. Exact is in geen geval aansprakelijk voor de kosten van (reproductie van) beschadigde, corrupte of verloren gegevens en evenmin voor enige (gevolg)schade of winstderving aan de zijde van Afnemer.	Exact warrants that the Customer Data is protected against loss insofar as this is reasonably commercially feasible, but cannot guarantee that no loss of data will occur. Exact regularly makes a snapshot (copy) of the Customer Data that the Customer has entered via the Private Cloud Services. This copy is only made for internal security reasons exclusively for Exact (for example in case of calamities, disaster recovery etc. at Exact) and will not be distributed to (individual) Customers. Unless agreed otherwise in the Service Level Agreement, the Private Cloud Services do not entail the provision of any back-up, disaster recovery or business continuity services to the Customer. For that reason, Exact advises the Customer to make a copy of all its data, before all data is entered via the Private Cloud Services, with a frequency that is suitable to recover these data with a minimum impact on its business. Such copies must be saved in advance outside the (environment of the) Private Cloud Services. In no event shall Exact be liable for the costs of (reproducing) damaged, corrupt or lost data, nor for any (consequential) damage or loss of profit on the part of the Customer.